

# “DELIRIOS DE CARLOTA- EMPERATRIZ”

de MIGUEL SABIDO  
QUE LA DEDICA CON CARÍÑO A  
JACQUELINE ANDERE

Sistema nacional de creadores.

2007

## DELIRIOS DE CARLOTA EMPERATRIZ.

Para mí si bien el texto es fundamental en el teatro también creo que es solamente el punto de partida el para llegar al verdadero hecho teatral: la puesta en escena que necesita obligatoriamente al público para ser. Para mí es más importante la caída de la cortina dorada que ha presidido toda la obra en “Los delirios de Carlota Emperatriz” dejando al descubierto la gigantesca muerte catrina de Posada, que cualquiera de los parlamentos que se puedan decir. Si el director corta este recurso la mutila tanto como si suprimiera los últimos diez renglones en los que Carlota asume el fin del colonialismo. Estas cinco obras intentan ser grandes espectáculos pertenecientes a la historia de México que desplieguen ante el público los cinco dramas personales de estas fascinantes mujeres fundamentales para la historia de México.

La obra no quiere ser la crónica fidedigna de los sesenta años que Carlota vivió recluida, que no prisionera en Bélgica. Es una falsa crónica como las otras contenidas en este volumen porque son mi visión subjetiva de hechos objetivos e innegables. En realidad, en las cinco obras hablo del tema que me ha apasionado toda mi vida: México.

La obra se estrenó el 11 de Abril de 2007 en el Teatro Hidalgo-Ignacio Retes estelarizada por la magnífica actriz Jacqueline Andere. A la fecha de redacción de estas notas (junio de 2008) lleva casi 300 representaciones y parece que tiene una larga carrera por delante.

La historia que narra es sencilla y compleja al mismo tiempo: de hecho es la crónica del viaje de Carlota de la cordura hasta las profundidades y la incoherencia de la locura para renacer al mito. La verdad, es un cambio de piel como en la brutal ceremonia de Xipe Totec para poder ingresar al Mictlan.

## PERSONAJES

CARLOTA.- Antes que nada una gran actriz que pueda dar 26 años y 87 en el transcurso de la obra. Debe ser bella, tener un porte real y disponer de la audacia escénica más total. La estrenó Jacqueline Andere, una Carlota perfecta.

EL POETA.- Ojalá pueda cantar a capella y usar la guitarra una sola vez. Lírico, gentil. De alguna forma está enamorado de Carlota. No tiene nombre. Debe ser un actor capaz de desarrollar una enorme emoción. De 25 a 50 años. Lo estrenó, espléndido, Ignacio López Aranda.

LUDIVINA (Una pulquera ), EUGENIA DE MONTIJO, (Emperatriz de Francia) MATILDE (elegante dama de honor de Carlota) UNA MONJA, Debe ser una espléndida actriz con gran violencia escénica y grande capacidad de transformación para interpretar los cuatro papeles. Lo estrenó Joanna Brito y después Lourdes Gazza.

CHONA (Pulquera), ELVIRA (Elegante dama de compañía de Carlota), HENRIETTE (Reina de Bélgica) Debe ser una magnífica actriz capaz de verse muy elegante, ser una gran melodramática para la escena de las gallinas, convertirse en enfermera, monja y, al final, la muerte. También violenta y camaleónica. Lo estrenaron Patricia Martínez y después Lisbi Cuellar.

A veces son mujeres del pueblo ordinarias que se burlan despiadadamente de Carlota; a veces las dos damas de compañía que llevó en su aterrador viaje por Europa y que la aman profundamente. Al final las dos son la muerte. Deben ser dos magníficas actrices que no le tengan miedo a sobreactuarse.

MAXIMILIANO, EL PAPA, EL DR. HEINE.- En ocasiones va envuelto en una capa que lo convierte en Maximiliano en otras, – blanca, por supuesto- el propio Papa. Usa máscaras venecianas para sus distintos personajes de forma tal que la pueda poner frente a la cara y quitársela según el momento. Sus máscaras son inexpresivas como las de los carnavales mexicanos. O bien usar gran barba para Maximiliano, lampiño para el papa y barba negra recortada para el doctor Heine. Al final máscara completa de calavera mexicana. Lo estrenó Servando Manzetti.

NAPOLEON TERCERO, FERDINAND. Mismo juego. En algún momento los dos deben vestir de blanco como enfermeros para someter a Carlota. Máscaras blancas neutrales.

Ambos deben ser magníficos actores llenos de violencia escénica y pasión. Cada uno interpretará diferentes papeles y en ocasiones, al mismo personaje. Lo estrenó, estupendo, Pedro Mira.

MEROLICO, OBISPO Y MELQUIADES. Debe ser un actor capaz de transformarse camaleónicamente. Lo estrenó Miguel Romero.

EXTRAS.- Son necesarios cuatro extras que no hablan y que en ocasiones llevarán máscaras y trajes de “franceses” del Carnaval de Huejotzingo en ocasiones los cuatro de levita, al final con máscaras de muerte. Resultan muy importantes porque ellos con Napoleón y Eugenia de Montijo integran los demonios que persiguen a Carlota durante todo el trayecto hacia el Mictlan.

Esto es: la obra puede ponerse con siete actores muy profesionales y cuatro jóvenes actores. Una sola escenografía.

El muy complejo vestuario se va describiendo en cada escena.

## LA ESCENOGRAFIA

El escenario no es realista. A los lados cortinas de terciopelo rojo como piernas, en el centro una cortina dorada colgada de garruchas de una vara del telar de forma tal que al final puede derrumbarse. Al hacerlo aparece una gigantesca reproducción de la calavera catrina de posada.

Bajo la cortina dorada, un trono dorado que será el de Maximiliano, el del papa, el de Napoleón tercero o el de Carlota en el delirante monólogo final. Es el trono que todos anhelan.

Hay que recordar que la obra es un delirio, por tanto el escenario debe estar lleno de, aparentemente, disimbolos objetos pero todos referidos al tema: la locura de Carlota como un proceso destructivo provocado por el choque histórico entre la colonización que se encuentra en proceso de extinción y la desesperada lucha de México por definir su propia identidad proceso que es el que las siete obras intentan retratar. Más que escenógrafo la obra necesita un culto, estilizadísimo y extravagante ambientador.

A la derecha un armario practicable donde se puedan guardar varios trajes o bien un baúl con resbalones o ruedas.

Para representarse permanentemente en un teatro es necesario en escorzo y casi de espaldas al público, un sofá o bien un sillón majestuoso donde permanece un absurdo muñeco de trapo tamaño natural que intenta, torpe e inútilmente, reproducir a Maximiliano. (Este muñeco existió en realidad. Carlota lo hizo con sus propias manos usando cojines y jirones de sus propios trajes y convivió con él más de cincuenta años. En ocasiones lo vestía de gran gala como emperador, en ocasiones de indígena mexicano, etc. le tocaba al piano su pieza favorita: el himno nacional mexicano y se encerraba con él durante días enteras hablándole, en ocasiones abofeteándolo y en otras acunándolo como a un niño. En esta obra el muñeco siempre permanece vestido como Maximiliano pero debe ser un objeto que le provoque horror al público.) Recordemos que la locura de Carlota era intermitente: durante semanas y hasta meses era presa de una paranoia absoluta y hacía todo tipo de escenas violentas que llegaban al salvajismo; pero, súbitamente, recobraba la cordura y escribía cartas perfectamente lúcidas a todo el mundo (se dice que escribió más de ocho mil durante su reclusión de las cuales se conservan varios cientos.) Cinco soberbias sillas. Un magnífico trono montado en una plataforma con tres escalones.

## VESTUARIO.

Carlota usará cuatro vestidos y una bata durante la obra. Los cuatro deben ser de una sola pieza de forma tal que ella se los quite con ayuda de una sastra solamente abriendo el belcrom de la espalda e introduciéndose en el otro vestido. Las crinolinas de los dos primeros deben estar pegadas hábilmente al vestido. Los cambios deben ser casi instantáneos.

El primero es el magnífico de emperatriz con todo y corona.

El segundo es un soberbio traje azul pavo con el que hará la escena de Napoleón y la de las gallinas.

El tercero uno shodrón, muy severo que usará con el papa y el monólogo del muñeco

Una bata muy fina pero sin crinolinas para la escena con Ferdinand y la del ropero.

El última será una <sup>1</sup> muy lamentable copia del primero, ya que debe ser un andrajo, sucio y roto. El domi que entra a escena al final y

---

<sup>1</sup> En la puesta en escena con Jacqueline Andere, la actriz uso diez vestidos; uno para cada escena.

que es el cadáver de Carlota viene vestido con el suntuoso traje de emperatriz del principio.

Con el vestuario de las mujeres resulta lo mismo:

- 1.- El traje inicial de camisas desgarradas deberá cambiarse rápidamente por
- 2.- Un bello traje de corte de las damas mexicanas en la escena de las gallinas que debe cambiarse por
- 3.- Un traje de luto de las damas de compañía belgas de la escena de la lucidez que cambiarán por
- 4.- el de enfermeras de principios del siglo xx
- 5.- que cambiaran, de nuevo, por el de damas de la corte mexicanas.
- 6.- Que cambiarán por el de las camisas desgarradas.

De hecho toda la producción de la obra debe ser delirante y llena de máscaras que nos recuerden a las indígenas mexicanas. Los soldados franceses no deben ser los auténticos sino los del carnaval de Huejotzingo. Las máscaras de muerte lo mismo. Nada de realismo histórico.

## LAS VERSIONES.

La obra se puede realizar en dos versiones de producción:

- 1.- Con cinco actores y la actriz principal. Uno de ellos será el poeta- cantor que cuenta la historia.

Los otros cuatro harán todos los demás papeles. Lo que la convierte en una carrera desenfrenada para las dos actrices y los dos actores pero les da una ocasión única de lucimiento.

Tres “soldados” de Huejotzingo que serán los delirios y, además, fungirán como servidores escénicos.

- 2.- Con 12 actores. Cada uno de ellos haciendo un papel diferente: Maximiliano, el Papa, Napoleón, etc.

Un coro de siete mujeres descamisadas. Lo que le daría una gran producción a la obra.

Cinco “soldados” de Huejotzingo.

La decisión es del productor, obviamente.

Esa primera versión es la que debe usarse en gira. En cada localidad se conseguirán las cinco sillas y se les vestirá; así mismo habrá de conseguirse las tres plataformas que tienen un tamaño estándar: 1,22 por 2,44, más una más pequeña para el trono.

En gira es obligatorio llevar las candilejas tanto de la izquierda como las de la derecha que alumbran desde abajo a los pulqueros y a los delirios y tener un reflector especial para Maximiliano en la parte de atrás del trono y otro en la parte de atrás de la plataforma de los delirios.

## PROLOGO

LAS LUCES SE PRENDEN SUAVEMENTE. DE REPENTE ENTRAN TRES MUJERES CON VIEJAS CAMISAS DESGARRADAS Y GRANDES MÁSCARAS DE MUERTE DEL ESTADO DE GUERRERO CANTANDO DESTEMPLADAMENTE.

MUJERES.- Adiós, mamá Carlota  
Narices de pelota  
Adiós mamá Carlota  
Adiós mi triste amor.

UNA DE ELLAS SE QUITA LA MASCARA Y DICE BURLONA Y DESTEMPLADAMENTE.

BORRACHA.- Y Carlota en Europa  
Se enteró de la muerte de Maximiliano...ayyyy

SALEN BAILOTEANDO Y CANTANDO DESTEMPLADAMENTE.

MUJERES.- Adiós mamá Carlota  
Narices de pelota  
Adiós mamá Carlota  
Adiós mi triste amor

FUERA DE ESCENA SE ESCUCHA LA VOZ DE CARLOTA.

CARLOTA.- Matilde, Matilde

AL ESCUCHAR LA VOZ DE CARLOTA SE ESCONDEN PRECIPITADAMENTE.

CARLOTA FUERA.- Matilde...Matilde...Matilde...

VESTIDA CON EL HERMOSÍSIMO TRAJE BLANCO DE SU RETRATO OFICIAL DE EMPERATRIZ ENTRA A ESCENA. LA ACTRIZ NO TIENE EDAD. EN ESTE MOMENTO TIENE 26 AÑOS PERO DURANTE LA HORA Y VEINTE QUE DURA EL ESPECTÁCULO ENVEJECERA SESENTA AÑOS, TRAE UN PAPEL EN LA MANO. GRITA

CARLOTA.- Matilde... Matilde... el emperador me ha escrito.... el emperador me ha escrito... el



viaje tiene sentido... (ríe) tiene sentido, Max porque yo voy a salvarte, voy a salvar nuestro Imperio, voy a salvar a México. Escucha...

LEE FEBRILMENTE.

Carlota, mi ángel bien amado.  
En la fiesta de nuestra señora de Guadalupe, abandoné la bella, amable y florida Orizaba e inicié mi viaje al interior. En todas partes fui recibido con la más alta y conmovedora cordialidad, el entusiasmo fue extraordinario, especialmente en Puebla tan cordial y cariñoso como en nuestra primera llegada.

APRETANDO LA CARTA EN EL PECHO.

CARLOTA.- Nos recibieron como sus emperadores. Como sus emperadores.

CARLOTA ALZA LA CABEZA. RECUERDA.

TRACK UNO.- ESCUCHAMOS UNA GRABACIÓN QUE DEBE SER UNA OBRA MAESTRA QUE REPRODUZCA LA RECEPCIÓN DELIRANTE EN PUEBLA QUE RECIBIERON EN PUEBLA A SU LLEGADA: SE ESCUCHAN CAÑONAZOS, CAMPANADAS Y GRITOS DE MULTITUD "VIVA NUESTRO EMPERADOR MAXIMILIANO PRIMERO DE MÉXICO", "VIVA NUESTRA EMPERATRIZ CARLOTA DE MÉXICO".

LAS GRABACIONES QUE PIDO A LO LARGO DE LA OBRA DEBEN SER ESPLENDIDAS Y ESTAR PERFECTAMENTE PRODUCIDAS COMO PARTE ESENCIAL DEL ESPECTÁCULO.

CARLOTA.- (Sigue leyendo) Lamentablemente tú, ángel mío estás tan lejos de mí. No sé cómo me dejé convencer de que hicieras ese viaje a una Europa caduca y corrompida. Me convenciste diciéndome que obtendrías la ayuda de Napoleón tercero o de su santidad el papa o le pedirías tu fortuna a Leopoldo tu hermano para sostener nuestro imperio en México. No sé si hice bien, Carlota.

Te estrecho junto a mi corazón y te renuevo mis deseos de felicidad, más entrañables y cálidos, tu siempre fiel, Max.

RETUMBAR DE TAMBORES. SE DETIENEN. OSCURO TOTAL. SE ESCUCHA UNA VOZ QUE GRITA.

VOZ EN OFF(HOMBRE UNO).- Atención, batallón:  
preparen...apunten..

HOMBRE DOS FUERA DE ESCENA Y QUIZÁS EN MICRÓFONO.

VOZ MAXIMILIANO.- Yo, Maximiliano emperador de México, En este momento de mi muerte; perdono a todos, y a todos ruego que me perdonen. Deseo que mi sangre que va a derramarse ahora, beneficie a mi país. ¡Viva México! ¡Viva la Independencia!

VOZ EN OFF.- FUEGO... (SUENA UNA CERRADA DE FUSILERIA.)

CARLOTA DA UN ALARIDO.- ¡¡¡No!!!

SALE HUYENO DE ESCENA. UNO DE LOS "GREÑUDOS" SALE VOCEANDO CON UN PERIODICO EN LA MANO.

GREÑUDO.- Extra...extra...hoy 27 de Octubre de 1927 se murió la mamá Carlota.... extra... se murió la mamá Carlota.

A LA DERECHA DEL ESCENARIO HAY UNA PLATAFORMA DE 1.22 POR 2.44 CON DOS BANCOS DE PULQUERÍA Y UN TONEL DE PULQUE. UN LETRERO QUE DICE "PULQUERIA: MI VIDA ES OTRA". AHÍ ESTAN SENTADAS LAS DOS GREÑUDAS Y UNO O DOS "PELADOS". EL VOCEADOR ENTRA Y UNA DE ELLAS LE QUITA EL PERIODICO QUE HACE COMO QUE LEE PERO LO PONE DE CABEZA. LA OTRA SE LO PONE EN SU LUGAR. EL VOCEADOR COGE UN TORNILLO DE PULQUE Y BRINDA CON EL SEGUNDO. DE PRONTO TODO SE CONVIERTE EN UNA ESCENA DE PULQUERÍA PINTADA POR CLAUDIO LINATI YA QUE LAS DOS LLEVAN FALDAS ANDRAJOSAS DE CHINAS POBLANAS, CAMISAS VIEJAS ESCOTADAS Y ABSURDAS

PELUCAS QUE LAS CONVIERTEN EN CARICATURAS. LA PLATAFORMA SE ILUMINA CON SEIS O SIETE PEQUEÑAS CANDILEJAS QUE ESTÁN AL BORDE DEL ESCENARIO CREANDO UN EFECTO AL MISMO TIEMPO ABSURDO Y BELLO. MUY DISCRETAMENTE EL CANTOR POETA HA SEGUIDO AL VOCEADOR PERO HA PERMANECIDO EN LAS SOMBRAS.

LUDIVINA.-           A ver... trai...

CHONA.-                No sea usted bruta... Lo tiene de cabeza... ay stá la foto de Carlotita.

LUDIVINA AVIENTA EL PERIODICO CON DESPRECIO. TODO ESTO EN EL MENOR ESPACIO POSIBLE YA QUE EL RESTO DEL ESCENARIO ES PARA LAS ESCENAS DE CARLOTA POR LO TANTO ESTAN MUY AMONTONADOS LO QUE PERMITE MUCHA INTERACCION FISICA DE JALONES, MANAZOS, BRINDIS, ETC.

LUDIVINA.-            Carlota era una ambiciosa que solamente quería el poder. Vieja chincualuda.

CHONA.-                El era un pobre diablo, un títere que hacía lo que ella quería...

LUDIVINA -            Es que ella tenía más dinero que él.

CHONA.-                Si se volvió loca fue por castigo de Dios por ambiciosa...

LUDIVINA.-            En México siempre durmieron en habitaciones separadas. ¿Por qué?... a ver... ¿por qué? ¿Por qué? Pues porque no fornicaban.

CHONA.-                Qué vulgarsota es usted. No tenían relaciones maritales.

LUDIVINA.-            No fornicaban. Punto. Si hubieran fornicado como Dios manda, habrían tenido un hijo. El era impotente.

CHONA.-                No sea ignoranta. Tuvo un hijo con la mujer del jardinero.

- LUDIVINA.- Eso sí: por eso es que ella se empuñó en Yucatán del oficial Van Simmins... (MISTERIOSA Y MELODRAMATICA) Y cuando llegó a Europa a ver al Papa iba embarazada. Y el Papa se dio cuenta y la maldijo a gritos en la mitad del vaticano. Entonces la encerraron en un castillo para que diera a luz en secreto y le robaron al niño. Y su hijo cuando fue mayor fue un espía alemán y lo fusilaron los franceses. Y entonces ella se volvió loca de dolor.
- CHONA.- No sea ridícula: eso es como de telenovela. El papa tiene prohibido maldecir a nadie y menos en público. El se acostaba con todas las damas de la corte. En Cuernavaca, en Chapultepec y en el Palacio Nacional; por lo menos se acostó con cincuenta. Yo llevé la cuenta.
- LUDIVINA.- Mentira: él tenía gonorrea. Se la contagió una mulata de fuego en Brasil...
- CHONA.- Ah, sí? Y entonces ¿Por qué no contagió a ninguna de las damas de Carlota gonorrea si él tenía gonorrea?
- LUDIVINA.- Sí las contagió a todas. Claro que las contagió pero ellas se callaron y guardaron el secreto.
- CHONA.- Y en secreto contagiaron a sus maridos que guardaron el secreto porque era una gonorrea de origen real. Ay, sí.
- LUDIVINA.- Yo era criada de una de ellas. Por eso conozco la historia perfectamente. Un día lo ví desnudo y tenía un pene enorme.
- CHONA.- Y ¿por qué una criada iba a ver desnudo a Maximiliano?
- MELQUIADES.- Por metiche.

- LUDIVINA.- Metiche otro... COGE EL PERIODICO Mire... aquí en la foto se le nota... enorme... y en todas las fotos se le nota... enorme... y en esta y en esta y en esta... Enorme... enorme
- CHONA.- Eso es mentira. Debe haber sido un postizo que se ponía cuando le sacaban las fotos: lo tenía chiquitito
- LUDIVINA.- COMO HIPNOTIZADA Enorme... enorme...
- CHONA.- Y usted cómo lo sabe ¿Se acostó con él?
- LUDIVINA:- Pues....pues sí.
- CHONA.- Entonces su marido tiene gonorrea real.
- LUDIVINA.- Vulgar.
- CHONA.- Gonorreica.
- CANTOR DA DOS RASGUEOS ENÉRGICOS A SU GUITARRA.ENTRA AL CIRCULO DE LUZ MOLESTO.
- CANTOR.- Tantos chismes, tantas invenciones... ciento cincuenta años de chismes, de invenciones, de mentiras. ¿Quién puede saber lo que sucede en el interior de una pareja? ¿Dónde están las pruebas de que él tenía realmente gonorrea? ¿O que ella tuvo un hijo secretamente? ¿O saber porqué dormían separados?
- CHONA.- SEÑALA A LA SEGUNDA Y GRITA: Ay esta la prueba: sifilítica.
- LUDIVINA.- Seré sifilítica pero de origen real.
- CANTOR.- Y ¿de dónde inventaron que ella se acostó con un apuesto oficial en Yucatán y que iba preñada a Europa? Tendría que haber sido un embarazo de catorce meses.

- CHONA.- Se dan casos.
- LUDIVINA.- Pues para que se lo sepa, señor, yo sé se de muy buena fuente que Maximiliano era nieto de Napoleón.  
Porque se acostó con la esposa del Rey de Austria doña Chofi.
- CHONA.- Emperador, no rey; bruta.
- LUDIVINA.- Hasta hicieron una película divina sobre ella. Se llamaba Sissi. Y era adúltera. Por eso Napoleón tercero odiaba a Maximiliano y lo aventó a México para que lo matáramos.
- CHONA.- Igual que Carlotita que se acostó con todos los oficiales del ejército mexicano. Bueno los menos prietos.
- MELQUIADES.- Miren: el burro habla de orejas.
- CHONA.- (*Acariciándose la cara*) Apiñonada.<sup>2</sup>
- LUDIVINA.- Y Maximiliano ¿qué? Acuérdense de la India bonita que veía en Cuernavaca cada fin de semana.
- CHONA.- ¿Una india? Qué vergüenza! Primero una mulata y luego una india.
- CANTOR.- SACA UN LIBRO CON LA CORRESPONDENCIA DE ELLOS.
- Miren ustedes... este es el último descubrimiento sobre ellos: las cartas que se guardan en la Universidad de Tejas. Fíjense cómo se hablaban.
- Mi ángel amado... Bien amada Carlota... tesoro entrañablemente amado... perfección

---

<sup>2</sup> Este magnífico chiste que refleja la concepción de Las leyes de Indias, fue una adición de la estupenda actriz Patricia Martínez.

profundamente amada... amado tesoro...  
amadísimo ángel mío...

CHONA.-

Ay, qué melcochudos...

CANTOR.-

En este asunto hay muchos misterios: el primero ¿Por qué Napoleón Tercero mandó a Maximiliano a México apoyándolo con el ejército más poderoso del mundo y luego lo dejó morir? Algunos dicen que, aprovechando la guerra de secesión en Estados Unidos quería usar México para cruzar Texas y tomar el inmenso territorio de Luisiana que se llamaba así porque el francés Sieur de la Salle en 1682 había navegado desde los grandes lagos de Canadá por el Missisipi hasta el Golfo de México y había reclamado ese inmenso territorio a nombre del Rey Luis Catorce.

LUDIVINA.-

¿Qué? Me quiero morir...

CANTOR.-

Por lo tanto, y según las leyes del colonialismo Francia tenía derecho a reclamar ese territorio.

LUDIVINA.-

Ay, sí... como si los gringos fueran tan dejados. Yo ya me voy a ir allá de mojada.

CHONA.-

Pues la van a regresar. Nada más dejan que se queden los más blanquitos.

CANTOR.-

Francia tenía posesiones en Canadá; ¿Se imaginan lo que hubiera sido partir a la mitad a los Estados Unidos? La historia del mundo habría cambiado. California y Texas se hubieran independizado y todo el oeste de Estados Unidos no hubiera sido colonizado por los yanquis.

LUDIVINA.-

Yo ví esa película. La conquista del Oeste.

CANTOR.-

Hubiera sido lógico pensar en utilizar a México como camino para pasar a Estados Unidos y

reclamar el territorio francés de Lousiana. Ellos estaban en plena guerra civil...

- LUDIVINA.- ¿La de “Lo que el viento se llevó?”
- CANTOR.- Sí... Napoleón retiró sus tropas cuando vio que el Plan era imposible, que al ganar el norte sobre el sur ya no habría forma de que Francia entrara a Louisiana. Por eso sacó las tropas francesas de México.
- CHONA.- Esto es, chulis: los empinó., se las dejó ir y luego les dio un empujón en las nalgas.
- LUDIVINA.- Vulgarsota! Es que Napoleón tercero lo odiaba porque él era nomás sobrino de Napoleón de a devis y Maximiliano era nieto de Napoleón.
- CHONA.- Pero bastardo... los bastardos son despreciables como los negros, los amarillos y los pieles rojas. Ah...y los prietos.
- MELQUIADES.- La chinche hablando de piquetes.
- CHONA.- Chinche su madre.
- LUDIVINA.- Bueno ¿Y con lo ambiciosa que era Carlota, como no se le ocurrió tratar de quitar a ese Napoleón Tercero y reclamar el trono de Francia?
- CHONA.- A ver... ¿Por qué se quedó Maximiliano en México? Se podría haber ido con Carlotita. Total tenía su castillo en Miramar que es divino. No se hubieran muerto de hambre. Carlota era la mujer más rica del mundo. ¿Por qué se quedó en México a que lo fusilaran?
- LUDIVINA.- Sobre todo cuando vio que Carlotita se había vuelto loca porque el papa le hizo una grosería.



- CHONA.- Pagana... el papa no le puede hacer groserías a nadie. Se fue a Europa, se volvió loca y no le volvió a pasar nada.
- CANTOR.- ¿No le volvió a pasar nada?
- LUDIVINA.- ¿Qué tiene que ver todo eso con que Carlota y Maximiliano no fornicaban?
- CANTOR.- Yo creo que se amaron... a su manera...
- LUDIVINA.- Pareja que no fornicaba no es pareja.
- CANTOR.- Hay diferentes formas de volverse uno, Lo que digo es que nadie sabe qué era realmente lo que pasaba entre ellos... nunca lo sabremos... pero eran una pareja...indisoluble... en todas sus cartas se hablan con un amor infinito.
- CHONA.- Melcochudos...ay, ángel de mi alma: como bolero.
- CANTOR.- Quizás fue cierto lo de la india bonita y quizás el romance de ella en Yucatán... pero se amaban... se pertenecían... sus cartas lo dicen claramente.
- LUDIVINA.- Claro... las escribieron para que las leyera todos los mensos como usted. Ya ve que ahora todo el mundo graba las llamadas de teléfono.
- CANTOR.- Eran una pareja... estaban casados por la iglesia, por la ambición, por el orgullo, por las utopías de ambos,
- LOS CINCO SE PONEN MASCARAS DE MUERTE. DICEN EN UN TONO OMINOSO Y COMPLETAMENTE DIFERENTE.
- TODOS.- Y por la soberbia.
- RAPIDO CAMBIO DE LUZ.

EL HOMBRE DOS ESTA VESTIDO DE MAXIMILIANO SENTADO EN EL TRONO. O BIEN LLEVA UNA MASCARA VENECIANA DE MANO CON EL ROSTRO DEL EMPERADOR O BARBAS POSTIZAS. SEGÚN DECIDAN EL PRODUCTOR Y EL DIRECTOR. CARLOTA TRAE EL VESTIDO DE EMPERATRIZ Y LA CORONA. LLEVA EN LA MANO UNOS PAPELES.

CARLOTA.- No, no, no, no... No estoy loca. No te lo voy a permitir: abdicar es extenderse a sí mismo un certificado de cobardía, de incapacidad, de inutilidad.

MAXIMILIANO.- (EXTIENDE LA MANO) Carlota... hay diferentes formas de...

CARLOTA.- (NO LO ESCUCHA) Y eso sólo es admisible en los locos seniles y los débiles mentales. Desde el momento en que uno toma a su cargo el destino de una nación lo hace con los riesgos y peligros que implica ser un ser superior: un emperador. Más que un ser humano: un intermediario entre Dios que lo ha nombrado y el pueblo.

MAXIMILIANO.- Carlota.

CARLOTA.- No nos han derrotado los mexicanos que nos aman. El verdadero enemigo son lo yanquis que son cómplices de Juárez. El verdadero enemigo es Napoleón Tercero y con él lucharé cara a cara para derrotarlo. Estos documentos prueban que él fue el que nos ofreció el trono de México y ahora no tiene derecho a retirar las tropas francesas. Lo enfrentaré cara a cara, le echaré en cara su traición y su cobardía y lo obligaré a que de la orden al general Bazaine a que el ejército francés siga apoyándonos hasta que logremos pacificar a todo el país.

MAXIMILIANO.- No puedo permitir que viajes a Europa en ese estado. Desde que regresaste de Yucatán...

CARLOTA.- (LO INTERRUMPE. CADA VEZ ESTA MAS EXALTADA, MAS FUERA DE SI) Así que tú también crees que en Yucatán me dieron una hierba para volverme loca, no? La bella flor del teotetzan que vuelve loca a los que la toman.

MAXIMILIANO.- Teotetzin Carlota.

CARLOTA.- ¡Como se llame!... ¡qué ridiculez! ¿Y quién iba a querer volverme loca si todos los mexicanos aman a su emperatriz? ¿Alguna india hechicera pariente de Juárez? ¿Los masones liberales a los que tú tanto aprecias? ¿Los conservadores que ahora nos odian porque no derogaste las Leyes de Reforma que le quitan su riqueza a la iglesia?

DE REPENTE APARECEN LOS PRIMEROS SINTOMAS DE PARANOIA. LO MIRA CON DESCONFIANZA.

O ¿quizás fuiste tú? ¿Fuiste, tú, Maximiliano el que mandó que me dieran esa maligna flor para poder liberarte de mí?

MAXIMILIANO SE LEVANTA ENÉRGICO.

MAXIMILIANO.- Carlota, basta!

CARLOTA.- Iré, iré a Francia... no podrás detenerme... no puedo dejarte morir aquí. Con todo lo que pueda pasar entre nosotros te amo demasiado para resistir la idea de tu muerte.

MAXIMILIANO.- Podríamos abdicar. Regresar a Miramar...

CARLOTA.- Nunca... nunca... nunca... iré a Francia. Hablaré con Napoleón con su mujer, con mi hermano el Rey Leopoldo, con tu hermano Francisco José, con el Papa si fuera necesario... tendrán que ayudarnos en contra de ese demonio maldito de Napoleón Tercero.

MAXIMILIANO.- No puedo dejarte ir. Estás fuera de ti:

desconocida.

CARLOTA.- Mientras haya un emperador aquí en México, habrá un imperio... aunque mida solamente los dos metros de tierra necesaria para nuestras tumbas.  
Dicen mis indios que hay un lugar donde van los muertos que se llama Mictlan... el lugar de las calaveras sonrientes... cuando muera... quiero ir a ese lugar de calaveras mexicanas que ríen a carcajadas para poder reirme de Napoleón y de Eugenia y de todos ellos para toda la eternidad.

MAXIMILIANO.- Podríamos...

ELLA AVIENTA LOS PAPELES Y SE ARRODILLA FRENTE A EL.

CARLOTA.- Somos la única tabla de salvación para México. Si abdicas el país entero se destrozará en una lucha de pequeños caudillos y terminará siendo la víctima de Estados Unidos. Ya perdimos la mitad de nuestro territorio hace veinte años ¿Vas a permitir que se pierda todo? ¿Vas a permitir que esta maravillosa nación se convierta en un protectorado de Estados Unidos? Los yanquis no se conformaron con California y Texas, ahora quieren el istmo de Tehuantepec y Sonora y Chihuahua...  
Es nuestro imperio, Max; nuestra Patria... ¿Vamos a permitirlo? ¡No! Nací para reinar y no traicionaré mi propio destino. Partiré a Francia aunque tú y todo el mundo crea que me dieron esa hierba para enloquecerme. Y regresaré triunfante. Salvaré a mi país. Salvaré a mi Patria. Porque Dios dispuso que México sea mi Patria. Yo soy Carlota de México.

OSCURO.

DURANTE ESTA ESCENA LA ACTRIZ PRIMERA HA SALIDO DE ESCENA PARA VESTIRSE REGIAMENTE COMO EUGENIA DE MONTIJO. EL HOMBRE UNO ESTARÁ VESTIDO DE LEVITA CON LA MASCARA DE NAPOLEÓN III EN LAS MANOS.

EL HOMBRE DOS APARECE VESTIDO DE CHINACO. BAILA UN RÁPIDO JARABE CON LA MUJER DOS.

CANTOR –ACTOR QUE TOCA LA GUITARRA BIEN- LOS ACOMPAÑA SONRIENDO. SE DETIENEN.

CHONA.- CARCAJADA SOEZ.- Y de veras creían eso de que a los Reyes les mandaba Dios un papelito diciendo: Carlota: tú eres la encargado de reinar sobre esa bola de mechudos para redimirlos. ¿Redimirnos de qué? Con que nos hubieran mandado un millón de peines era suficiente.

CANTOR.- Durante más de mil años así se gobernó Europa. Se creía que Dios había señalado con su dedo divino a alguien para reinar.

LOS DOS SUELTAN LA CARCAJADA.

CHONA.- Pues Carlota era una estúpida, entonces.

CANTOR.- No... la habían educado para reinar... era prima de la reina Victoria de Inglaterra, su padre Leopoldo era Rey de Bélgica, su abuela reina de Francia, su suegra era emperatriz, ella era prima del Rey Pedro de Portugal. Lo mismo que Maximiliano. nieto del Emperador Napoleón y hermano del Emperador de Austria Hungría. Su mundo estaba formado de reyes, emperatrices, princesas...

LUDIVINA .- Y qué ¿Dios les mandó una cartita diciendo:

MIMA CARICATURESCAMENTE LA CARTA.

Como tienen tantos parientes reyes váyanse a México a ser emperadores. Dios. Yaaaa... que sea menos.

CANTOR.- No fue Dios. Fue por una comisión de mexicanos ricos que vivían en Europa. Desde la Independencia teníamos más de cincuenta años de guerra civil.

LUDIVINA.- Ay qué lindos ellos: allá en Europa tragando cognac y nosotros aquí bailando todos los jarabes.

BAILA CON EL PELADO. SE RIEN.

CANTOR.- Por el emperador de Austria, hermano de Maximiliano que los convenció para que vinieran a pacificarnos.

LUDIVINA.- ¿Y a ese qué le importaba?

CANTOR.- Por el Papa Pío nueve

MELQUIADES.- Y el papa qué tenía que ver que tenía qué ver?

CANTOR.- Por la familia de Carlota que eran los reyes de Bélgica;

LUDIVINA.- Y esos menos:

LES GRITA COMO SI ESTUVIERAN FUERA DE ESCENA

¡bola de metiches!

CANTOR.- Pero sobre todo por Napoleón Tercero que mandó un ejército –el mejor del mundo- para que los sostuviera.

LUDIVINA.- Pues fíjense que Carlota tenía razón. Es como estar en una boda: todo el mundo bailando el jarabe y yo en medio nomás viendo. Pues si viene cualquier pelado y me ofrece bailar pos... a darle duro a la reinada. Aunque seas tú greñudo.

EMPIEZA A CANTAR DESTEMPLADAMENTE EL JARABE Y SALE BAILANDO GARBOSAMENTE CON EL HOMBRE. AL SALIR SE DETIENEN Y GRITAN.

Adiós mamá Carlota  
Narices de pelota  
Adiós, mamá Carlota  
Que estabas re locota.

DURANTE ESTA ESCENA CARLOTA SE HA CAMBIADO. TRAE UN MARAVILLOSO TRAJE AZUL PAVO. SERIO PERO REGIO.

EL HOMBRE PRIMERO CON LEVITA Y LA MÁSCARA DE NAPOLEÓN III. LA PRIMERA MUJER COMO EUGENIA, SU ESPOSA. CARLOTA DEJA UN VASO DE LIMONADA EN CUALQUIER PARTE.

CARLOTA.- Aquí....Aquí está vuestra firma: estas son vuestras propias palabras para convencer a Maximiliano que aceptara el trono. (LEE) "Queridos Carlota y Maximiliano: Podéis estar seguros que no faltará mi apoyo para la misión que con tanto valor emprendéis: salvar a México. 18 de Marzo de 1864.

NAPOLEÓN III.- En dos años las circunstancias han cambiado radicalmente.

CARLOTA NO PUEDE CONTENERSE. DICE CON DESPRECIO.

CARLOTA.- Esas son las palabras de un plebeyo. Por las venas del Emperador Maximiliano corre sangre realmente real no como la vuestra.

EUGENIA DE MONTIJO, LA EMPERATRIZ SE TAPA LA BOCA HORRORIZADA POR LAS PALABRAS DE CARLOTA.

NAPOLEÓN.- No tenemos nada más que hablar, señora. No. Ni un solo franco para sostener el ejército francés en México. Ni un solo soldado francés más en México.

CARLOTA LO DETIENE FEROZMENTE POR UN BRAZO.

CARLOTA.- Aquí tengo vuestras cartas en las que aseguráis que Francia nos apoyaría hasta pacificar totalmente el imperio mexicano. No podéis negarlo. No podéis traicionarnos de esta manera. Estáis poseído por el demonio de la traición. Sois el propio demonio. No podéis traicionarnos de esta manera.

NAPOLEÓN SE SUELTA CON GROSERÍA.

NAPOLEÓN.- Ni un solo soldado francés más en México.

ELLA VUELVE A TOMARLO VIOLENTAMENTE POR EL BRAZO.

CARLOTA.- ¡Charlatán! ¡Hipócrita! Nunca debí rebajarme a tratar de negociar con un aventurero como vos!

NAPOLEÓN.- Ni uno más.

SALE HECHO UNA FURIA. CARLOTA QUEDA DESAIRADA Y A PUNTO DE DESMAYARSE. SE SOSTIENE DE ALGÚN MUEBLE. DEJA CAER LOS PAPELES. SUAVEMENTE EUGENIA SE ACERCA Y LA TOMA POR EL BRAZO HASTA SENTARLA EN EL SOFÁ. HABLA COMO ESPAÑOLA. ERA ESPAÑOLA.

EUGENIA.- Lárguense de ahí, Carlota... todo es una trampa... una gigantesca trampa. Francisco José, el hermano de Maximiliano lo convenció para desembarazarse de ustedes porque eran un peligro político. No los va ayudar en nada.

CARLOTA.- ¡Mentira! El emperador Francisco José adora a Maximiliano.

EUGENIA.- Los gobernantes lo único que adoran es el poder.

CARLOTA LA MIRA COMO DESLUMBRADA. EN ESTA ESCENA APARECEN YA FRANCAMENTE LOS SÍNTOMAS DE PARANOIA.



- CARLOTA.- Fueron ustedes: Napoleón tu marido y tú los que nos engañaron.
- EUGENIA.- Nadie los engañó: era claro que mi marido quería tener la entrada por Texas a Louisiana pero siempre y cuando hubieran ganado la guerra los sureños. Ganaron los yanquis y ya no hay ninguna posibilidad de recuperar las colonias de Francia en Norte América.
- CARLOTA.- Nosotros fuimos a construir un nuevo mundo. Fuimos a regenerar un país destrozado por las guerras, a salvar a millones de indígenas que ni siquiera pueden hablar español.
- EUGENIA.- Ja, ja, ja... lo mismo dijo Isabel la católica... y lo único que construyó fue ese caos llamado Nueva España. Tres siglos de colonia... ¿De qué le sirvieron a España? ¿De qué le sirvieron a México? Un nuevo mundo, ay, sí.... soy española y se perfectamente que América está perdida para Europa. Con los errores de ustedes se acabó la esperanza de que México siga siendo una colonia: de nadie.
- CARLOTA.- OBSESIVA Fuimos a construir un nuevo mundo, un nuevo mundo.
- EUGENIA.- Abre los ojos Hace tres años a todos les convenía que se fueran: el Papa quería que Juárez les devolviera a la iglesia sus conventos y sus bienes.
- CARLOTA.- (EN SUSURROS) Un nuevo mundo.
- EUGENIA.- A nosotros para cerrar el paso a los yanquis y llegar a Louisiana.
- CARLOTA.- Un nuevo mundo....(SIN ESCUCHAR A EUGENIA)

- EUGENIA.- A tu hermano Leopoldo para que no le estorbara Maximiliano con sus ideas liberales y poder invadir los países salvajes de Africa.
- CARLOTA.- FUERA DE SI. -Nos lanzaron a una aventura que solamente a ustedes les convenía.
- EUGENIA.- Y ustedes lo echaron a perder todo por las ridículas ideas liberales de Maximiliano ¿Por qué aceptó las leyes de Reforma de Juárez? Debió derogarlas en el momento de llegar.
- CARLOTA SE TAPA LOS OIDOS Y MURMURA INCANSABLEMENTE.
- CARLOTA.- Demonios.
- EUGENIA.- (SIN ESCUCHARLA) ¿Por qué no mató a Juárez cuando pudo hacerlo?  
¿Por qué le ofreció convertirlo en primer ministro?  
¿Por qué le dio la espalda a los conservadores que lo habían convertido en emperador?
- CARLOTA SE METE DENTRO DE SI MISMA.
- CARLOTA.- Estoy rodeada de demonios.
- EUGENIA.- (CON AUTENTICA SOLICITUD) Regresen, Carlota...Nadie te va a ayudar...nadie ayuda a los vencidos...solamente a los vencedores... los yanquis ganaron la guerra de secesión... apoyan a Juárez...
- CARLOTA.- Tu marido es un demonio...
- EUGENIA.- El Papa no los apoyará por culpa de Maximiliano
- CARLOTA.- (MUSITA COSAS ININTELIGIBLES PARA SI)
- EUGENIA.- Los liberales de Juárez los aborrecen... pero ahora los conservadores también.

Regresen... reclámale a tu hermano tu fortuna.... eres rica... con ese dinero pueden vivir el resto de sus vidas en Miramar... deja que Maximiliano siga componiendo sus ridículos poemas

CARLOTA.- (SORDAMENTE Y SIN ADVERTIR LA PRESENCIA DE EUGENIA) Jugaron con nosotros... todos...

EUGENIA.- Escríbele ahora mismo a que abandone México sin abdicar siquiera...

CARLOTA FURIOSA.

CARLOTA.- ¿Y que salga huyendo como un forajido?

EUGENIA.- Tu prima la reina Victoria les ofrece ser reyes de Grecia.

CARLOTA SE LEVANTA ENORME.

CARLOTA.- Reyezuelos de baraja... Grecia es un protectorado inglés... Ahora soy su majestad Imperial Carlota de México, la emperatriz de un imperio cinco veces mayor que Francia

EUGENIA.- ¡Soberbia!

CARLOTA.- Soy una emperatriz, tengo derecho a serlo.

EUGENIA.- Una emperatriz de juguete.

SE ACERCA SOLICITA.

EUGENIA.- Son ilusiones, Carlota: sueños, delirios, pídele a Max que regrese... estás poseída por el pecado de la soberbia y la ceguera de la locura.

CARLOTA.- El demonio es tu marido.

VE EL VASO DE LIMONADA- DA UN GRITO.

Trató de envenenarme con ese vaso de limonada. Alguien le mandó de México esa hierba que vuelve loca a la gente.

EUGENIA.- Pero si tú misma lo pediste a tu dama de honor.

CARLOTA.- Claro... y él la convenció de que en la naranjada volvieran a darme esa hierba en la limonada... Es el demonio... y todos ustedes son sus aliados... desde que llegué a México veía a tu marido escondido en los ojos lujuriosos de todos los soldados franceses, en los ojos de las serpientes de Chapultepec, en los ojos de los perros rabiosos y de las gatas en brama... Max... Max

(LITERALMENTE LE HABLA A  
MAXIMILIANO)

Napoleón es el demonio.... Tiene al infierno de su lado... ¿qué hago mi amadísimo esposo si él tiene al infierno de su lado? ¿Qué hago? ¿Qué hago?

HAY UN CAMBIO DE LUCES. EN UNA PLATAFORMA DE LA IZQUIERDA DEL ESCENARIO QUE TIENE DOS "VENTANAS" DE ACRILICO EN EL SUELO Y AL TRAVÉS SE ILUMINAN LOS PERSONAJES DE MANERA FANTASMAGÓRICA, APARECEN NAPOLEON CON MASCARA DE DIABLO Y LOS SOLDADOS VESTIDOS COMO DEL CARNAVAL DE HUEJOTZINGO CON LAS MASCARAS CORRESPONIENTES. ES IMPORTANTISIMO HACER NOTAR QUE ESTOS "DELIRIOS" SON PROTAGÓNICOS PARA LA OBRA. NO SOLAMENTE ESTÁN ILUSTRANDO EL PROCESO DE AVANCE DE LA LOCURA REAL DE CARLOTA, TAMBIÉN ILUSTRAN EL DELIRIO DE PENSAR QUE MEXICO PODIA VOLVER A SER COLONIA. POR ELLO ES QUE TOMAN PARTE EN ELLOS, ESENCIALMENTE, NAPOLEON, EUGENIA, EL OBISPO Y LOS FALSOS SOLDADOS FRANCESES. OBIAMENE EUGENIA NO HA VISTO NADA.

CARLOTA LOS MIRA HORRORIZADA Y GRITA.

CARLOTA.- Demonios... demonios... me persiguen... me persiguen.

CAMBIO DE LUZ. CARLOTA SEÑALA DESESPERADA. LA PLATAFORMA.

CARLOTA.- Ahí estaban... tú los viste... tú los viste, verdad? Tú los viste: los soldados franceses vestidos de demonios.

LITERALMENTE LE IMPLORA QUE LE DE LA RAZON. EUGENIA SE ECHA PARA ATRÁS HORRORIZADA.

EUGENIA.- (ATERRADA) Carlota... Te estás volviendo... loca...

CARLOTA DA UN MANOTAZO Y ROMPE EL VASO CONTRA LA PARED. SALE HUYENDO ANTE EL HORROR DE EUGENIA.

OSCURO.

DURANTE ESTA ESCENA LAS PRIMERA MUJER SE HA CAMBIADO COMO UNA DE LAS DAMAS DE HONOR MEXICANAS QUE ACOMPAÑARON A CARLOTA EN SU VIAJE. LA SEGUNDA SE CAMBIA RÁPIDAMENTE DE EUGENIA A DAMA DE HONOR CON PELUCA DE CHONGO, VESTIDO NEGRO Y MANTILLA MIENTRAS HABLAN LOS HOMBRES.

LUZ A LOS DOS HOMBRES JUGANDO CARTAS.

CANTOR.- TOCANDO SUAVEMENTE LA GUITARRA Y CANTANDO.

Si a tu ventana  
llega una paloma  
Trátala con cariño  
Que es mi persona.

Cuéntale mis amores  
Bien de mi vida  
Dale con tu sonrisa  
La bienvenida.

Ay, Carlota que sí

Ay que dame tu amor  
 Ay que mira Carlota  
 Que el mundo es un horror.

La lotería de Carlota.

LOS HOMBRES SEGÚN VAN HABLANDO SACAN LAS CARTAS  
 COMO DE LA LOTERIA MEXICANA. LAS MUESTRAN AL  
 PÚBLICO.

HOMBRE PRIMERO.- El muerto y el derrotado  
 A los tres días apestan  
 Y la gente con horror  
 Se aleja con resquemor.

GRITA ENSEÑANDO LA CARTA.

La derrota.

SEGUNDO.- A todos nos vuelve locos  
 El olor de la locura  
 Es un olor de peligro  
 De pánico y de basura

GRITA.

La locura.

PRIMERO.- No importa saber leer  
 Si lo que importa es la suerte  
 A los locos los amarran  
 Las gallinas o la muerte.  
 La gallina.

SEGUNDO.- La derrota, la locura y las gallinas  
 Lotería!

CANTOR.- (CANTANDO)  
 Ay Carlota que sí  
 Ay que dame tu amor  
 Ay que mira Carlota  
 Que el mundo es un horror.

SE LEVANTAN LOS DOS CON PASO DE BORRACHO. CAMBIO DE LUCES. CANTOR EN PRIMER TÉRMINO.

CANTOR.- Il grande albergo  
El mejor hotel de Roma. Carlota espera a ver al Papa Pío nueve al día siguiente. Está seguro de convencerlo de... ¿de qué?

CARLOTA SE PASEA DESESPERADA. AGITADISIMA Y MASCULLANDO PALABRAS EN FRANCES. ENTRA MATILDE (CHONA). TRAE UN TRAJE ELEGANTISIMO DE CORTE Y UNA MAGNIFICA MANTILLA. TRAE UNA MAGNÍFICA CHAROLA DE PLATA LA DEPOSITA EN LA MESA.

MATILDE.- (TRATANDO DE SER ANIMOSA Y OPTIMISTA.  
Su majestad... trajimos un maravilloso caldo de pollo... aquí le dicen brodo... y un rissoto, bueno un arroz, exquisito...solo los italianos, que son tan guapos, pueden hacer un arroz tan sabroso.

CARLOTA. SIN GRITOS NI ASPAVIENTOS. SERENA. TRANQUILA. COMO UNA MAMA FRENTE A LAS TRAVESURAS DE SUS HIJAS ADOLESCENTES.

CARLOTA.- Pero ¿Estás loca, Matilde? ¿Comida?

MATILDE ALARMADA Y SUPLICANTE.

MATILDE.- Su majestad hace tres días que no come nada... ni siquiera agua... ayer se bajó en la fuente de Trevi para tomar agua... todo el mundo se le quedaba viendo... no puede ser, señora.

CARLOTA.- Dios santo... pero (PERFECTAMENTE NATURAL)  
¿Qué no sabes que Napoleón Tercero tiene espías en todas partes tratando de envenenarme? Especialmente en las cocinas del hotel.

ENTRA ELVIRA (LUDIVINA) TAMBIÉN VESTIDA MAGNIFICAMENTE DE CORTE. TRAE UNA JAULA CON GALLINAS TAPADA CON UNA TELA BURDA. LA DEJA A UN LADO INADVERTIDA.

ELVIRA.- Señora... yo misma estuve viendo como cocían el pollo y preparaban el risoto... este es el mejor hotel de Roma... el más caro...

MATILDE.- Y para mañana que vais a ver al Papa debéis tener fuerzas. Hace tres días que no probáis bocado, tres días.

CARLOTA.- ALZA LA CABEZA COMO ANTE NIÑAS TONTAS.  
¿Cómo voy a probar bocado sabiendo que los espías de Napoleón tercero envenenan todo lo que voy a comer?... no puedo morir antes de conseguir la manera de llevar el ejército francés a México a que defiendan a mi marido. Sois inocentes o cándidas. Que no se dan cuenta de la situación de gravísimo peligro en la que estamos. ¿Trajeron lo que ordene?

MATILDE.- MUY AFLIGIDA.  
Señora, sí... pero Santísima virgen de Guadalupe... si lo hacemos toda Europa se va a reír de su majestad... toda la corte mexicana se va a reír de nosotras.

ELVIRA.- (SOMBRÍA) Ya no hay ninguna corte mexicana... todas las damas de la emperatriz... las cincuenta... han abandonado Chapultepec... el Castillo está vacío y el emperador está huyendo... desde que se fue el ejército francés las tropas de Juárez están avanzando por todas partes.

CARLOTA.- SONRIENDO COMPLETAMENTE ALUCINADA.  
Cállate, cállate... el castillo de Chapultepec debe estar todo iluminado y mi amadísimo esposo debe estar dando una hermosa



recepción porque sabe que mañana es mi cita con el Papa, Y yo voy a convencer al Papa de que nos ayude contra ese monstruo de Napoleón que lo único que quiere es envenenarme.

SE ABALANZA A LA MESA.

Tirad esto a la basura.

ELVIRA.- (Tomando el plato de risotto). Señora, por favor, si me lo permitís yo misma probaré el risotto para que su majestad vea que no está envenenado.

CARLOTA.- No seas imprudente. Arriesgas tu vida... arriesgas tu vida... está envenenado.

RÁPIDAMENTE ELVIRA TOMA UNA GRAN CUCHARADA DE RISOTO.

CARLOTA.- Vas a morir... está envenenado...

FORCEJEA CON ELLA TRATANDO DE QUE NO LO TRAGUE. ELVIRA TOSE AHOGÁNDOSE.

ELVIRA.- (TOSE) No está envenenado y está riquísimo.

CARLOTA LE ARRANCA EL PLATO Y LO AVIENTA. TOMA EL POLLO Y LO AVIENTA.

CARLOTA.- No voy a permitir que nos envenene ¿Dónde están?

MATILDE.- Señora... vais a ser el hazmerreír de toda Europa.

CARLOTA FUERA DE SI. - ¿Dónde están?

ELVIRA ABRE EL COSTAL QUE DEJO EN LA PUERTA Y SACA UNA JAULA FORRADA DE TRANSPARENTE TELA DE GALLINERO PARA QUE EL PÚBLICO VEA PERFECTAMENTE LAS GALLINAS VIVAS CACAREANDO.

CARLOTA.- ¿Dónde las comprasteis? ¿En Trastevere donde nadie podía veros?

LA MUJER ASIENTE.

CARLOTA.- Amarradlas a la pata de la cama. Hay que hacerles un nido o algo que ellas crean que es un nido. Dame mi chalina de cachemira.

MATILDE.- Señora...

CARLOTA SE HINCA EN EL SUELO CON LA CHALINA.

CARLOTA.- Así... así... A ver recostaos... quiero que estéis cómodas, tranquilas... muy tranquilas... así... así...

HACE RUIDOS DE GALLINA. UNA DE LAS GALLINAS SE MUEVE. CARLOTA DA UN GRITO DE FELICIDAD. DE ENTRE LA MANTILLA SACA UN HUEVO).

Ahora sí... este huevo no puede estar envenenado...

Nosotras mismas vimos cómo lo puso...pedid un traste a la cocina... no, no... puede estar envenenado también: salid a la calle y comprad un recipiente... y leña para hacer aquí un pequeño brasero... coceremos el huevo... eso comeré antes de ir a ver al papa... no puede estar envenenado. Nosotras mismas vimos como lo ponía. Para mañana quizás hayan puesto tres... eso comeremos antes de ir a ver al papa.

UNA DE ELLAS SE YERGUE CON SUMA DIGNIDAD.

ELVIRA.- Señora... nosotras saldremos a comer algo al mercado de Trastevere... primero Matilde y luego yo; allá no llegarán los espías de Napoleón para tratar de envenenarnos y vos os podréis comer los dos o tres huevos que

pongan las Gallinas para que tengáis fuerzas para mañana...

CARLOTA HINCADA JUNTO A LAS GALLINAS SONRÍE. LES TIENDE PATÉTICAMENTE LA MANO.

CARLOTA.-            Gracias... soís tan generosas conmigo...  
sois... las últimas amigas que me quedan.

MATILDE SALE HUYENDO HORRORIZADA. ELVIRA EMPIEZA A SOLLOZAR CON ENORMES, TERRIBLES GEMIDOS. CARLOTA TENDIDA EN EL SUELO HACIENDO RUIDOS DE GALLINA. ELVIRA LA AYUDA A LEVANTARSE DEL SUELO. CARLOTA APRIETA EL HUEVO COMO SI FUERA UN TESORO. MUSICA LÍRICA. SOLO QUEDA UN "GOBO" REDONDO ALREDEDOR DE LA JAULA DE GALLINAS QUE CACAREAN.

CUARTO PUENTE.

CANTOR CANTA Y TOCA LA GUITARRA. MIENTRAS LAS LOS SOLDADOS –QUE SE HAN CAMBIADO DE SACERDOTES DURANTE LA ESCENA ANTERIOR- SACAN LAS GALLINAS YA QUE LOS HOMBRES SE ESTAN CAMBIANDO COMO EL PAPA Y EL OBISPO.

CANTOR.-            Si a tu ventana llega  
Un zopilote rezale  
A alguna virgen  
Pa que te azote.

Cuéntale, mi Carlota  
De tus dolores  
Dile tus aflicciones  
Y tus amores.

ENTRA EL PAPA AYUDADO POR EL OBISPO DOS SOLDADOS TRAS EL. EL TERCERO PERMANECE ENTRE CAJAS PARA METER EL CHOCOLATE.

CANTOR.-            Y llegó a ver al Papa. Todo el mundo lo afirma:  
le habló lúcidamente sobre los problemas de  
México: la deuda externa que Juárez había  
suspendido. Quién era Santa Ana, quién

Porfirio Díaz. Una conversación lúcida e inteligente. Hasta que trajeron una taza de chocolate... una sencilla y aromática taza de chocolate... pero mexicano.

EL PAPA SENTADO EN EL TRONO.

PAPA.- Los designios de dios son inescrutables, hija mía.  
El creó este mundo para su gloria y nosotros debemos acatar su voluntad.

CARLOTA HABLA APASIONADAMENTE PERFECTAMENTE LÚCIDA.

CARLOTA.- ¿Un mundo hecho de traiciones? ¿Ese es el que creó Dios? ¿De deslealtades? ¿Un mundo en que mis hermanos no me ayudan porque no le ven futuro como negocio a México? ¿En el que el hermano de Maximiliano le prohíbe la entrada en Austria, su propio país? ¿En el que Napoleón trata de asesinarme para que no pueda llegar a pedirle a su santidad un concordato para salvar a nuestro país? ¿Conocéis acaso la miseria de los indios de México? ¿Sabéis cómo trabajan los mineros que sacaron la plata para hacer los altares de plata maciza de Sevilla? ¿Os han escrito vuestros negros emisarios cómo las niñas tienen que prostituirse a los doce para sobrevivir y morir a los veinte años de sífilis? ¿De los campesinos que trabajan como animales hasta caer muertos de cansancio? ¿Cómo millones no saben leer ni escribir ni van a aprender el resto de su vida?

OBISPO.- Mientras que el emperador Maximiliano y vuestra alteza sostienen una corte fastuosa.

CARLOTA CONTESTA CON GRAN DIGNIDAD.

CARLOTA.- Mientras que Maximiliano trata de construir un gobierno sólido que pueda gobernar esos

territorios inmensos, con pueblos en los que los indígenas ni siquiera se han enterado de que México es independiente de España.

OBISPO.- Ratificando esas monstruosas leyes de reforma que despojaron a la iglesia de sus pertenencias.

CARLOTA.- La iglesia era la dueña de la mitad de la riqueza del país, señor.

OBISPO.- Vuestro marido es un traidor.

CARLOTA.- Señor! Estáis delante de su santidad ¿Cómo podéis ofenderme de esa manera? Mi marido es un hombre digno y decente.

PAPA.- (Conciliador) Cálmate, hija... mira: te tengo una sorpresa: he pedido que te preparen una bebida de tu país: chocolate.

ENTRA EL TERCER SACERDOTE SEGUIDO POR UNA MONJA (ELVIRA) CON UNA CHAROLA CON DOS TAZAS DE CHOCOLATE. CARLOTA CAMBIA INSTANTÁNEAMENTE. ESTA COMPLETAMENTE LOCA. AL PRIMER GRITO DE CARLOTA LA MONJA SE ASUSTA. SE ECHA PARA ATRÁS Y DESAPARECE DISCRETAMENTE PARA VESTIRSE DE HENRIETTE.

CARLOTA.- No... no... cuidado, su santidad... esa taza está envenenada.

PAPA.- (SORPRENDIDO) ¿Cómo...?

CARLOTA.- Los espías de Napoleón nos rodean por todas partes. Me han venido persiguiendo desde México

SE HORRORIZA AL VER LA TAZA QUE LE TIENDE EL PAPA-

CARLOTA.- No, no... si esa es mi taza seguramente la han envenenado las monjas que prepararon el chocolate sabiendo que eran para mi... y hace

tres días que no como Su Santidad... y tengo tanta hambre...

PAPA.- Bebe pues, hija...

CARLOTA.- No... de esa taza no. Está llena de estricnina y veneno... de la vuestra... ¿cuál es la vuestra?

EL PAPA SEÑALA LA QUE TIENE EN LA MANO. CARLOTA SE ABALANZA

CARLOTA.- Esta no la puede haber envenenado Napoleón.

METE TRES DEDOS Y EMPIEZA A LAMERSELOS CON HORROR ANTE EL HORROR DE LAS DOS MONJAS, EL OBISPO Y EL PAPA.

CARLOTA.- Sí, sí... es chocolate mexicano.... exquisito... tenía tanta hambre... tanta hambre...

VUELVE A METER LOS DEDOS EN LA TAZA. LOS SACA Y SE LOS CHUPA CON FRUICIÓN.

OBISPO.- Señora... estáis delante de su Santidad... eso es un sacrilegio.

COMIENDO DESESPERADAMENTE DE LA TAZA DEL PAPA SIEMPRE CON LOS DEDOS.

CARLOTA.- ¿Vais a firmar un concordato papal pidiendo a Europa que nos ayude. ¡Verdad Su Santidad?

EL PAPA LA MIRA PROFUNDAMENTE, EN UN SUSURRO.

OBISPO.- En las actuales circunstancias.

CARLOTA.- (RECOBRANDO POR UN SEGUNDO LA RAZON) Perdón... Yo no debí tocar vuestra taza... Fue un sacrilegio fue un sacrilegio digno de una.... (TITUBEA) loca...

DE REPENTE VUELVE A ENLOQUECER Y SE ABRAZA A LAS PIERNAS DEL PAPA.

CARLOTA.- No quiero volverme loca. Ayudadme. No quiero que Napoleón me asesine. No quiero regresar al Albergo di Roma. Dejadme dormir aquí esta noche...

OBISPO.- Jamás ha dormido una mujer en el Vaticano.

CARLOTA.- Dejadme dormir aquí, antes de que me asesinen.

ENTRA OSCURO. SEGUIMOS ESCUCHANDO SUS GRITOS

CARLOTA EN OFF.- Dejadme dormir en el Vaticano antes de que me asesinen... por favor... por favor... por favor...

SOBRE SU VOZ ENTRA UNA GRABACIÓN CON SU VOZ AMPLIFICADA Y DISTORSIONADA DE MANERA ATERRADORA.

GRABACIÓN.- Por favor, dejadme dormir aquí antes de que me asesinen, no quiero que me asesinen antes de salvar a mi marido.

OBISPO.- Sacrilegio. El Vaticano ha sido profanado.

GRABACION DE CARLOTA.- No quiero morir. No quiero volverme loca, no puedo volverme loca... su santidad... ayúdeme... su santidad... ayúdeme... ayúdenme... ayúdenme... ayuda. Ayuda... que alguien me ayude... que alguien me ayude.

SOBRE SUS AULLIDOS INCONTROLADOS DESAPARECE SUAVEMENTE LA GRABACIÓN.  
REGRESA LA LUZ.

QUINTO PUENTE.  
CANTOR CANTANDO.

CANTOR.- Si a tu ventana  
Llega una paloma  
Trátala con cariño  
Que es mi persona.

Cuéntale mis amores  
Bien de mi vida  
Nunca le des por cierto  
La despedida.

Esta era la canción favorita de Carlota.  
Cuando asistía al Teatro Real la cantante  
Concha Méndez la cantaba y el público la  
coreaba –a veces de pie y aplaudiéndoles a  
Carlota y Maximiliano que sonreían desde el  
palco real.

Cuando Maximiliano fue fusilado y Carlota  
confinada en el Castillo de Tavernere,  
completamente loca Concha Méndez salió al  
escenario un día y trató de cantarla. El mismo  
público, los que habían traído a Maximiliano, le  
arrojaron cáscaras de naranja y pedazos de  
papaya podrida. Los mismos.

SALE DIGNO Y TRISTE.

Cuéntale mis amores  
Bien de mi vida  
Nunca le creas a nadie  
Una bienvenida.

ENTRA LA LUZ DETRÁS  
ENTRAN FERDINAND DE ORLEÁNS HERMANO DE CARLOTA  
HENRIETTE SU CUÑADA, ESPOSA DE LEOPOLDO YA  
ENTONCES REY DE BÉLGICA Y CUÑADA DE CARLOTA. .  
CARLOTA TUVO DOS HERMANOS: LEOPOLDO QUE SE  
CONVIRTIÓ EN REY DE BÉLGICA E INVADIÓ EL CONGO Y  
FERDINAND QUE LA QUERÍA MUCHO, ERA MUY BAILADOR.  
MURIO DE TANTO COMER, BEBER Y FUMAR. POR SUPUESTO  
EN ESTOS MOMENTOS CARLOTA YA ESTA LOCA.  
AL VER A FERDINAND SE ABALANZA HACIA EL. LO JALA CON  
LA FAMILIARIDAD DE UNA HERMANA HASTA DOS SILLAS QUE  
SE ENCUENTRA EN PRIMER TERMINO. AHI LE HABLA EN



SUSURROS COMO SI EL CUARTO ESTUVIERA LLENO DE GENTE QUE PUDIERA ESCUCHARLA. HENRIETTE DESCOCERTADA QUEDA EN LA PARTE DE ATRÁS SIN SABER QUE HACER.

CARLOTA.-                   Ferdinando hermano... hermano bendito sea Dios que llegaste... he tenido tanto miedo de que me envenenaran antes de que tu llegaras a defenderme.

FERDINAND.-               Pero estás loquita, hermanita ¿Quién va a querer envenenarte? También vino Henriette nuestra cuñada.

CARLOTA.-                   Cállate, cállate... Napoleón tiene el Castillo lleno de espías. Tenemos que cuidar hasta la última palabra.

FERDINAND.-               Me alarmas... entonces los rumores... son ciertos...  
Estás... Dios mío... tan rara...  
Henriette...cuñada...

HENRIETTE SE ESCONDE MAS TODAVÍA.

CARLOTA.-                   ENFEBRECIDA. HABLA EN SUSURROS. FERDINAND LA MIRA SIN SABER QUE HACER. EN CONTRASTE CON LAS OTRAS ESCENAS CARLOTA NO GRITA SINO HASTA EL FINAL. HABLA COMO UNA ESPECIE DE CONSPIRADOR.

Todavía hay tiempo... todavía hay tiempo... le agradezco a Dios que hayas venido.  
Después de ver al Papa... su santidad ¿qué tiene de santo? Es un hombre cobarde como cualquier otro... No quiso firmar el concordato que nos habría salvado, pensé en ir a buscarte a Bruselas... pero no me dejaron salir. Me tienen encerrada con el dinero que me heredó mi padre.

SE LEVANTA PENSANDO. DE REPENTE EN LA PLATAFORMA DE LA IZQUIERDA APARECE EUGENIA CON UNA ENORME MASCARA DE GUACAMAYA RODEADA POR LOS SOLDADOS DE HUEJOTZINGO Y EL OBISPO EN ACTITUD AGRESIVA, ILUMINADOS TODOS POR LA LUZ QUE SALE DEL SUELO Y LOS CONVIERTE EN VERDADERAS IMAEBNES DE PESADILLA. CARLOTA SE DIRIGE A ELLOS CON FURIA. FERDINAND VOLTEA. NO VE MAS QUE A CARLOTA HABLANDO SOLA Y GRITANDO. VOLTEA A VER A HENRIETTE DESONCERTADO. HENRIETE SE ESONDE.

Todavía podemos levantar un pequeño ejército... sin uniformes, claro... vestidos de chinacos... entrar por Yucatán o por Tampico... no, no... dejaré la mayor parte en Veracruz...no... ¿En Campeche? Porque yo tengo que ir, ...tengo que ir... yo será la generala de ese pequeño ejército para salvar a mi marido. Lo único que me interesa ya es salvarlo ¿Cuanto dinero tengo?.

FERDINAND.- Papá Leipich te heredó catorce millones de francos.

CARLOTA.- SIGUE HABLANDO EN SUSURROS COMO SI ALGUIEN PUDIERA ESCUCHARLA.  
Bendito sea Dios. Con eso será más que suficiente. Tu me ayudarás a conseguir mercenarios en Suiza y en España... mi buque Novara todavía está anclado en Italia... podemos regresar y en un asalto rápido Recuperar a Maximiliano. Afortunadamente te tengo a ti, hermanito... Leopoldo ya es rey de Bélgica y tú estás aquí... mi queridísimo Ferdinand estás aquí no está todo Perdido... llevaremos a Maximiliano a Miramar lo llevaremos a Miramar.

FERDINAND SE DA CUENTA DE LA ABSOLUTA LOCURA Y TRATA DE SOBRELLEVARLA CAMBIANDO DE TEMA Y VIENDO DE REOJO NERVIOSAMENTE A HENRIETTE. EL OBISPO SALE DISCRETAMENTE PARA VESTIRSE DE MAXIMILIANO SIN

BARBAS Y PODER HACER LA ESCENA DEL FUSILAMIENTO DE  
ESPALDAS.

FERDINAND.- Es verdad que tienes catorce millones de francos pero dentro de muy poco tiempo tendrás mucho más porque Leopoldo tiene pensado invadir un paisucho de Africa que ni a Inglaterra, ni a Francia les ha interesado: parece que no tiene salida al mar, bueno... (MUY FRIVOLO) la verdad es que no tiene ni límites concretos... nadie sabe ni donde empieza ni donde acaba; está habitado por negritos salvajes que son como animalitos... de los que los portugueses secuestraban y se llevaban a Estados Unidos.

MIRA A HENRIETTE

¿Qué tal que ahora son libres porque ganaron los yanquis?. Imagínate Henriette. Ni modo que los regresen a Africa, verdad?

Carlota no saludaste a Henriette... después de todo es tu cuñada...

La invasión será muy fácil -no hay nadie que los defienda- y dice Leopoldo que la justificación será que vamos a regenerar ese país...

CARLOTA.- (Despacio) Como dijo Napoleón tercero cuando nos convenció de ir a México.... regenerar a los indios con la ayuda de Francia...

FERDINAND.- No, no, no no... Leopoldo tiene una jugada genial... no va a invadir a nombre de Bélgica... no...

CARLOTA.- ¿Qué?

FERDINAND.- (RIE ENCANTADO CONSIGO MISMO) Va a invadir a nombre de nuestra familia... es genial la jugada: Napoleón III invadió a México a nombre de Francia con la ilusión de llegar a

Estados Unidos y recuperar Louisiana; por eso fracasaron ustedes. Los Estados Unidos no iban a permitir que Francia los invadiera... pero nosotros no cometeremos ese error... entraremos al horrible Congo como una familia real nombrada por Dios que va a regenerar a esos negritos horrorosos... son chiquitos y horribles... como bufoncitos... Imagínate una nación de bufoncitos negros. Ay qué chistosos...

CARLOTA.- (EN UN SUSURRO) ¿Para qué?

FELIPE.- Marfil, mi vida... toneladas y toneladas de marfil, miles de elefantes murieron durante miles de años para nosotros... La familia Coburgo- Gota. Y caucho... muchísimo... y diamantes... diamantes Carlota... Ese horroroso Congo belga está repleto de caucho y de marfil... petróleo... en poco tiempo seremos la familia más rica del mundo... minas y minas y minas de diamantes.

CARLOTA.- Yo no quiero esos diamantes... dadme mi dinero para ir a recuperar a mi esposo y regresar con él a Miramar.  
Dices que tendré minas de diamantes en el Congo Belga; dices que tendré millones de hectáreas de tierra en el Congo Belga; dices que tendré ríos y cataratas en el Congo Belga; que seré dueña de millones de personas en el Congo Belga; y ¿para qué quiero la vida de esos millones de personas si no puedo salvarle la vida a mi esposo.

DE REPENTE EMPIEZA A GRITAR DESCOMPUESTA.

Lárgate, hermano lárgate... ¿Para que quiero ahora ser la mujer más rica del mundo? ¿Para qué quiero ese Congo que va a conquistar nuestro hermano? ¿Cómo puede ser un país propiedad de una familia? Aunque sea mi

propia familia. Todo lo que quiero un pequeño ejército para regresar y salvar a mi esposo.

FELIPE.- Eso es imposible, chérie...

CARLOTA.- No, no lo es...

HENRIETTE.- SE LEVANTA IMPLACABLE.- Maximiliano fue fusilado en el cerro de las campanas en un lugar que se llama Querétaro. ¿Cuántas veces te lo tenemos que decir?

CARLOTA.- Miles! ¡Miles! Porque no es cierto. Porque no es cierto. Nunca lo voy a creer.

HOMBRE UNO VESTIDO DE MAXIMILIANO, CON SU MASCARA Y DESDE EL FONDO DEL ESCENARIO.- .

MAXIMILIANO.- Yo, Maximiliano, emperador de México. En este momento de mi muerte; perdono a todos, y a todos ruego que me perdonen. Deseo que mi sangre que va a derramarse ahora, beneficie a mi país. ¡Viva México! ¡Viva la Independencia!

DE PRONTO EUGENIA, Y LOS SOLDADOS, CONVERTIDOS EN AVES DE RAPIÑA SE LANZAN AGRESIVAMENTE CONTRA CARLOTA GRITANDO NASALMENTE.

TODOS.- Max...max...max...max...max...max...

CARLOTA HUYE ATERRADA DANDO UN GRITO. HENRIETTE Y FERDINAND SE MIRAN. HENRIETTE DICE SIN EXPRESION.

HENRIETTE.- Ya no hay nada qué hacer.

OSCURO. SALEN FERDINAND Y HENRIETTE. LUZ SOBRE L CANTOR.

OSCURO. SALEN FERDINAND Y HENRIETTE. CARLOTA VA HASTA EL FONDO DEL ESCENARIO. LUZ SOBRE L CANTOR.

CANTOR.- La gran paradoja era que en ocasiones amanecía perfectamente lúcida. Nunca fue

una prisionera, un día... sin violencia, con el porte de una emperatriz, que lo era, fue abriendo la multitud de puertas del castillo de Bouchout, salió al patio ante el asombro de los soldados y caminó por el parque...

CARLOTA SE LEVANTA VA HASTA EL BORDE DEL ESCENARIO. ESCUCHAMOS SU VOZ GRABADA EN OFF CON EFECTOS MUY EXTRAVAGANTES QUE NOS INDIQUEN LOS CONTRADICTORIOS PROCESOS QUE SE DAN EN EL CEREBRO DE CARLOTA

CARLOTA GRABADA.- Soy libre, Max... ni la duquesa de Merode... ni el Barón de Goffinet ni los cien soldados que custodian mi castillo se atrevieron a contradecirme cuando levanté la mano señalando que me abrieran las puertas. La pobre condesa iba a abrir la boca cuando la vi... ¿cómo la habré visto, Max, con qué ojos de loca, con los ojos ciegos y sin mirada de los locos que me dejaron salir

SE ESTREMECE

GRABADA.- Es otoño ya...

SE ESCUCHAN RUIDOS, RISAS, DERRUMBES, DENTRO DE SU CEREBRO. ELLA VOLTEA PARA TODOS LADOS TRATANDO DE LOCALIZARLOS.

AVANZA POR EL ESCENARIO CON PASOS INSEGUROS.

Puedo salir Max,

LEVANTA LA CABEZA Y DICE HACIA ARRIBA

Señor soldado...puedo salir de mi castillo?  
¿Soy libre, verdad?

EL SOLDADO RESPONDE INSEGURO DESDE LAS SOMBRAS.

SOLDADO.- Sí, señora... sois libre... podéis salir si queréis...

CARLOTA.

GRABADA- Y camino, Max... camino por entre el camino lleno de hojas secas que crujen entre mis pies y sé que desde el castillo cien pares de ojos me observan aterrados. ¿A dónde va la loca? ¿Porqué dejaron salir a la loca? Y camino y camino... y llego a las rejas del castillo y las abro: el mundo se abre ancho y lleno de carcajadas gozosos actos sexuales y vino rojo derramado... el mundo real, Maximiliano...

LA GRABACION LLEGA A UN PAROXISMO. CARCAJADAS, JUBILO, MUSICA. DE REPENTE SE CORTA ABRUPTA Y DOLOROSAMENTE.

Pero yo estoy en ese camino gris y me doy cuenta que no tengo ningún lugar a donde ir... que ya no hay México, que ya no hay Chapultepec, que ya no hay Virgen de Guadalupe, que los caminos se borraron que aunque trate de encontrarlos los caminos se borraron... que ya no puedo llegar a ninguna parte... que no hay Maximiliano que me espere, que no hay México que me ame o me deteste y que estoy sola en este infinito camino gris que es mi vida;

CARLOTA HABLANDO DESOLADA Y TRISTISIMA.-

Y despacio, muy despacio...regreso al castillo, Max, y regreso a mi celda, a mi hoyo, a mi cubil de fiera vieja... porque no hay ningún lugar en el mundo para mi.

CANTA DOLOROSAMENTE.-

Ay, chinita que sí...  
 Ay, chinita que no  
 Ay chinita que mira  
 Que el mundo es un horror  
 Ay que noche tan negra  
 Tan llena de...

ALZA LA CABEZA ATERRADA

terror.

SALE COMO UNA CIEGA CON LOS PASOS INEXACTOS DE UNA LOCA.

CANTOR SOLO RASGUEANDO SU GUITARRA.  
LUCES ROJAS SUBEN Y BAJAN ENLOQUECIDAMENTE.

CANTOR.- La locura fue avanzando cada vez con mayor salvajismo. Se fue perdiendo a sí misma en un laberinto oscuro. Aunque a veces aparecían relámpagos y recuerdos:  
Las gallinas de Roma sacándole los ojos a Maximiliano.  
El vaso de naranjada en el que el Papa nadaba desesperado tratando de no ahogarse ante el juicio implacable de Dios.  
Los ojos de demonio de Napoleón Tercero Reflejándose en la locura de las serpientes de Chapultepec  
La última mirada misteriosa con que la vio la virgen de Guadalupe.

DE PRONTO CANTA DESGRRADORAMENTE.

Ay carlota que sí  
Ay que dame tu amor  
Ay qué noche tan negra  
Tan llena de terror.

PARECE DARSE CUENTA DE QUE SE HA DEJADO LLEVAR POR SUS SENTIMIENTOS. SE RECOMPONE.

Se dedicaba a lo que se puede dedicar una loca: a hacer locuras. Con cojines y vestidos que desgarró con sus propias manos construyó un horrible muñeco con el que hablaba durante horas enteras pensando que era el emperador Maximiliano. Pero sin



Maximiliano y sin México la batalla estaba perdida.

CARLOTA ESTA SENTADA FRENTE AL DOMI QUE ESTA EN EL SOFA DE ESPALDAS AL PUBLICO EN UN MUY PEQUEÑO BANCO PARA NO ESTORBAR LA VISION. SUENA UNOS GOLPECITOS DISCRETOS EN LA PUERTA. CARLOTA SE BURLA DE ELLOS.

CARLOTA.- Toc, toc, toc, toc, toc, toc, toc, toc, toc, toc, toc,

SE QUEDA CALLADA. DE PRONTO SUELTA UNA CARCAJADA.

CARLOTA.- ¿De veras creíste que no me iba a dar cuenta? El gran archiduque regresa de Brasil: pronto, hay que organizar festejos y saraos, que repiquen las campanas, que todo el mundo se llene de regocijo, que ondeen las banderas, que suenen cuarenta cañonazos que su majestad regresa de Brasil... ¡¡con sífilis !! que suenen las campanas en honor del pene llagado de su majestad. ¡De verdad creíste que no me iba a dar cuenta? Tus pretextos para que durmiéramos separados eran tan estúpidos, tan endeables, tan sin sentido, tan tontos, tan sin escrúpulos, tan absurdos, tan infantiles, tan... tan, tan, tan, tan, tan.

SE INTERRUMPE FERROZ  
TRAS ELLA LOS SOLDADOS EN UNA POSE INMOVIL PERO CARGADA DE SEXUALIDAD.

¿Y Concepción Sedano qué? ¿No le daban asco las pústulas?

¿No le tenía miedo a la sífilis? ¿Dejaste de dormir conmigo porque yo no era negra como la mulata que te infectó en Brasil? ¿O no tenía la piel cobriza de Concepción Sedano?

¿Dónde le enseñaste tu enorme pene por primera vez? ¿En la casa de su marido el jardinero? ¿O te paseaste desnudo como un manatí africano ostentándose frente a su

hembra entre las bugambilias olorosas de Cuernavaca con ese enorme pene repiqueteando entre las piernas? Tan, tan, tan, tan, tan... ¿Cómo me sacó ese campaneó de la cabeza? Carlota Amelia, emperatriz no puede darse el lujo de los celos... que nadie descubra cuánto te aborrecía cuando te largabas a Cuernavaca con el pretexto de...de qué? Sin ninguno, sin recato, sin pudor, sabiendo que yo sabía que mi ángel idolatrado se ocultaba de mi para que yo no viera el pene lleno de llagas.

VUELVEN A SONAR LOS GOLPES EN LA PUERTA Y LA VOZ ANSIOSA DE LA DAMA DE COMPAÑÍA.

MATILDE.- Señora... su majestad.

CARLOTA.- Déjenme en paz que estoy fornicando con su majestad imperial lleno de llagas y de pústulas.

ELVIRA.- Su majestad...

CARLOTA.- Que me dejen en paz, he dicho! que estoy viendo como fornicar su majestad con su india bonita, Concepción Sedano, la mujer del jardinero (TRANSICION) ¿No era ya bastante humillación que te acostaras con las damas de la corte que se arriesgaban al tamaño de tu pene purulento? Mis damas... mis damas de honor, tan, tan, tan, tan... mis damas de deshonor debería decir. ¿Qué no era suficiente? ¿Qué era necesario que te acostaras con una sirvienta: la mujer del jardinero?

VOCES.- Su majestad... abrid la puerta, por favor... Por favor señora...

CARLOTA.- Lárguense que departo con el príncipe... traigan a Concepción Sedano y su bastardo... ¿Porqué ella sí pudo tener un hijo tuyo y yo

no? ¿Por qué le pudiste hacer un hijo a ella con el pene podrido y no a mí?

ELVIRA.- (FUERA) Señora... voy a llamar a los enfermeros para que abran la puerta a la fuerza. Esas son las órdenes del doctor Heine...

FINALMENTE SE LEVANTA CON UN FUETE EN LAS MANOS. EMPIEZA A DARLE DE FUETAZOS AL DOMI.

CARLOTA.- Porqué le hiciste ese hijo bastardo? ¿Porqué no huiste cuando podías hacerlo? ¿Para quedarte con ella? ¿Porqué no mataste a Juárez cuando podías hacerlo? ¿Por qué no derogaste esas estúpidas Leyes que el Papa odiaba cuando pudiste hacerlo? ¿Por que le hiciste un hijo a Concepción Sedano y no a mí?

SUENAN VOCES DE HOMBRES Y MUJERES Y GOLPES FUERTES EN LA PUERTA.

VOCES.- Abrid, señora... vamos a derribar la puerta... el doctor Heine os tiene prohibido que os encerréis... es la última vez que os lo pedimos, señora...

CARLOTA SIGUE DÁNDOLE FUETAZOS AL MUÑECO COMPLETAMENTE FUERA DE SÍ.

CARLOTA.- ¿Por qué? ¿Por qué? ¿Por qué? ¿Por qué?

DE REPENTE LOS SOLDADOS SE LANZAN SOBRE ELLAS OBVIAMENTE PARA VIOLARLA. ELLA DA UN GRITO-

OSCURO TOTAL.  
CON LA ALGARABÍA DE LAS VOCES DE LOS CUATRO ACTORES, LOS RUIDOS DEL FUETE, ENTRA LA GRABACIÓN DEL ATAQUE DE LOCURA.

ESCUCHAMOS UNA GRABACIÓN QUE DEBE SER MUY ANGUSTIOSA; UNO DE LOS PEORES ATAQUES DE LOCURA

DE CARLOTA. SE ESCUCHAN EN UNA FERROZ CACOFONÍA LAS VOCES DE LOS HOMBRES COMO LOQUEROS, LAS MUJERES COMO ENFERMERAS BRUTALES AL PRINCIPIO ELLA DANDO ORDENES DESORBITADAS, DESPUÉS GRITANDO QUE LA QUIEREN ASESINAR, LUEGO QUE NAPOLEÓN ES EL REY DEL UNIVERSO , DESPUÉS QUE NAPOLEÓN ES UN TRAIADOR INMUNDO, QUE MAXIMILIANO ES UN COBARDE, ETC.

HABRÁ QUE GRABAR PRIMERO LA VOZ DE ELLA Y LUEGO IR METIENDO CON CUIDADO LAS VOCES DE LOS OTROS PARA QUE SE ENTIENDA EL PROCESO HASTA QUE ALGUIEN ACABA DANDO LA ORDEN DE QUE LA ATEN Y ELLA RESISTIÉNDOSE Y GRITANDO QUE NO LA AMARREN, QUE ES LA EMPERATRIZ CARLOTA, QUE NADIE TIENE DERECHO A TOCARLA. TERMINA SOLLOZANDO Y AULLANDO MIENTRAS LOS HOMBRES LA INSULTAN EN FRANCÉS ORDENÁNDOLE QUE SE QUEDE QUIETA Y SE ESCUCHAN ALGUNAS BOFETADAS. AL TERMINAR LA ESPANTOSA GRABACIÓN ENTRA SUAVEMENTE LA LUZ.

CARLOTA ESTA SENTADA EN UNA SILLA. TRAE UNA COPIA DEL PRIMER VESTIDO, PERO ESTE ES VIEJO, AJADO, SUCIO, CORROÍDO POR EL TIEMPO. ATADA AL RESPALDO CON CORDONES DE SEDA SOBRE EL VESTIDO. LAS DOS DAMAS DE HONOR ESTÁN BORDANDO EN GRANDES BASTIDORES. HAN PASADO CATORCE AÑOS. AMBAS SE VEN ENVEJECIDAS. HAY UNA PAUSA. SE ESCUCHA SUAVEMENTE LA VOZ DE CARLOTA. AHORA ES UNA MUJER DE SESENTA AÑOS.

CARLOTA.-                    Dicen mis indios que en en México hay un lugar que se llama Mictlan lleno de calaveras que se están riendo a carcajadas... a carcajadas.  
                                       Cuando muera, quiero ir allá para reirme de todo el mundo a carcajadas.

PAUSA. LAS MUJERES SE MIRAN ALARMADAS.

México es... es un país tan hermoso.

LAS DOS MUJERES DEJAN DE BORDAR Y ALZAN LA CABEZA EXPECTANTES.

CARLOTA.- Desde la terraza del castillo puedo ver cada mañana los dos volcanes cubiertos siempre de nieve... es una visión tan...

DE REPENTE ADVIERTE QUE ESTA AMARRADA.

CARLOTA.- ¿Qué es esto?

LAS MUJERES SE LEVANTAN ALARMADAS.

MATILDE.- Es...

CARLOTA.- Es una cuerda de seda con la que estoy amarrada. Haced el favor de desatarme.

ELVIRA.- Señora...

CARLOTA.- COMPLETAMENTE LUCIDA.

Es una orden... desatadme.

LAS MUJERES SE MIRAN. UNA DE ELLAS SE DECIDE. SE ACERCA. LA DESATA TEMEROSAMENTE. ELLA SE LEVANTA PERFECTAMENTE LÚCIDA. LLEGA HASTA UNA VENTANA.

CARLOTA.- Desde aquí solo se ve un bosque...pero no es Chapultepec. ¿Qué bosque es?

ELVIRA.- Bouchout. El bosque que rodea vuestro castillo de Bouchout.

CARLOTA.- ¿En Bélgica? ¿Desde cuándo estoy aquí?

MATILDE.- Bueno... primero estuvimos en el castillo de Tavernere... cuando se quemó...

CARLOTA.- RECUERDA. Yo lo quemé.

LAS DOS MUJERES SE MIRAN ATERRADAS POR LA CONFESION

ELVIRA.- Cuando se quemó el rey Leopoldo ordenó que viniéramos para acá. Hace catorce años. Al

Rey Leopoldo le va a llenar de júbilo saber que estáis bien.

MATILDE.- Es una noticia maravillosa. Toda Bélgica la celebrará.

EMPIEZA A APLAUDIR. LA OTRA LE SIGUE.

MATILDE.- La emperatriz Carlota se recuperó...

MIRA EL HORRIBLE DOMI QUE ESTA EN EL TRONO.

CARLOTA.- HORRORIZADA. ¿Qué es eso?

LAS MUJERES SE MIRAN SIN SABER QUÉ HACER.

ELVIRA.- Quizás sería mejor llamar al Doctor Heine.

CARLOTA.- (COMPLETAMENTE LUCIDA) ¿Qué es eso?

ELVIRA.- Es un muñeco... que vuestra majestad hizo con unos cojines y un vestido que desgarró y...

CARLOTA SE TAPA LA CARA HORRORIZADA.

CARLOTA.- ¿Por qué...? ¿Por qué está vestido como su majestad el emperador Maximiliano?

MATILDE.- Su majestad nos ordenó ayudarlo a coser el muñeco y después exigió que trajéramos un traje del emperador para vestirlo.

ELVIRA.- El doctor Heine dijo que no importaba... que era inofensivo...

MATILDE.- A veces su majestad...

ABRE EL ARMARIO O UN BAUL. O NADA. SE VEN LOS TRAJES. O NO.

Pide que lo vistamos de soldado mexicano...

ELVIRA.- O de chinaco...

CARLOTA SE DEJA CAER EN LA SILLA. EMPIEZA A SOLLOZAR ATERRADA AL DARSE CUENTA DE QUE ESTA LOCA.

CARLOTA.- Guardad ese horror... escondedlo... que yo no lo vuelva a ver nunca. Es una caricatura repugnante de mi marido. Escondedlo

LAS MUJERES GUARDAN EL MUÑECO MIENTRAS ELLA SOLLOZA SUAVEMENTE. DE REPENTE SE DETIENE.

CARLOTA.- ¿Es verdad que yo hice ese horror?

ELVIRA.- Sí, señora.

LO GUARDAN. CARLOTA SOLLOZA SUAVEMENTE. DE REPENTE SE DETIENE.

CARLOTA.- Esperad... esperad... dios mío... dios santo...

LUCHA DESESPERADAMENTE CONTRA LA LOCURA QUE SIENTE QUE LA INVADE. SE GOLPEA LAS RODILLAS TRATANDO DE CONTROLAR EL ATAQUE DE LOCURA. PERO ACABA VENCIENDOLA.

CARLOTA.- Y si... y si... ¿Le llegara a faltar el aire ahí adentro? ¿Si el emperador sintiera miedo por estar encerrado dentro de ese armario? (o baúl)

LAS MUJERES LA MIRAN DESOLADAS.

MATILDE.- Pero si hace un momento estabais lúcida...

CARLOTA.- Y si no pudiera respirar? Y si despertara en la noche. Ahí encerrado... podría pensar que está en el ataúd de Querétaro ¿No?

ELVIRA NO RESISTE EL IMPULSO. SE ACERCA A LA SILLA. LA ABRAZA Y LA EMPIEZA A ACARICIAR SUAVEMENTE. LAS LAGRIMAS RUEDAN POR SUS MEJILLAS.

CARLOTA.- Y si no pudiera respirar ahí adentro? ¿Y si no pudiera respirar? ¿Y si tuviera miedo? ¿Tanto miedo como el que yo tengo todas las noches? Sacadlo, por favor... liberad al emperador... sacadlo, por favor...

MATILDE ABRE EL ARMARIO. SE DETIENE UN MOMENTO. SACA LENTAMENTE EL MUÑECO. SE LO ENTREGA A CARLOTA QUE LO APRIETA DESESPERADAMENTE.

PASAN LOS DOS HOMBRES VESTIDOS DE SOLDADOS FRANCESES HARAPIENTOS. UNO DE ELLOS TOCANDO DIANAS DESAFINADAS Y ABSURDAS. EL OTRO EL TAMBOR DESACOMPASADAMENTE. SE LLEVAN EL DOMI. UNO DE ELLOS LE ARREBATA EL DOMI DE MAXIMILIANO Y LO AVIENTA A LA PLATAFORMA DE LA IZQUIERDA. SI DA TIEMPO LAS DOS ACTRICES SE PONEN BATAS DE ENFERMERAS DE PRINCIPIO DEL SIGLO XX.

LAS LUCES SE DESVANECEN SUAVEMENTE.

CANTOR SOLO.

CANTOR.- Ay, Carlota que no  
Ay que dame tu amor  
Ay que noche tan negra  
Tan llena de terror.

Cada vez se fue perdiendo más y más dentro de sí misma. Viendo...quién sabe qué... llamando a su majestad Maximiliano, muerto treinta años antes, emperador del mundo y soberano del universo.

ENTRA UN DOCTOR CON UNA LAMPARILLA. SE INCLINA A EXAMINARLE LOS OJOS MIENTRAS LAS DAMAS ESTÁN A SU LADO. PONE FRENTE A SUS OJOS UNA VELA QUE MUEVE DE ABAJO HACIA ARRIBA Y ELLA PARECE NO ADVERTIRLO

ELVIRA.- ¿Qué es lo que mira tan fijamente, doctor? Se queda así durante días... semanas... hasta que regresa esa furia terrible... los gritos, los aullidos, cuando se arranca los vestidos llena



de odio hasta quedar desnuda y haciendo cosas tan indignas para el recato de una emperatriz...

MATILDE.- Y tiene ya ochenta años, doctor y hace cosas tan terribles... tan obscenas.

ELVIRA.- ¿Qué es lo que mira, doctor?

DE ENTRE EL PUBLICO ENTRAN CUATRO HARAPIENTOS SOLDADOS FRANCESES CON ENORMES CALAVERAS SOBRE LA CABEZA. VIENEN CANTANDO Y GRITANDO EN FRANCÉS TRAEN UNA VIEJA MANTA LLENA DE EXPLOSIONES DE POLVORA. EL DELIRIO DE NAPOLEON CON MÁSCARA DE DIABLO SALTA DE ENTRE LAS PIERNAS A LA PLATAFORMA Y LOS RECIBE.

NOTA: SI LA PRODUCCION TIENE LOS RECURSOS SERIA ESTUPENDO QUE –POR PRIMERA VEZ- ENTRARAN VEINTE O TREINTA EXTRAS VESTIDOS DE FALSOS SOLDADOS DE HUEJOTZINGO POR ENTRE EL PUBLICO DISPARANDO BALAS DE SALVA Y SE ENCARAMARAN AL ESCENARIO COMO CUCARACHAS.

SOLDADOS.- Mesiu el emperador... Le roi du Mexique  
Soberaigne de tout le monde  
Señor del universo entero  
Regidor del mundo y del más allá.

ENTRA GRABACION DE CARCAJADAS. LOS CUATRO SOLDADOS TOMAN EL DOMI Y LO EMPIEZAN A MANTEAR MIENTRAS RIEN A CARCAJADAS Y SE ESCUCHA EN LA CINTA LAS CARCAJADAS TERRIBLES DE UNA MULTITUD.

CARLOTA SALE DE SU ESTUPOR Y DA ORDENES HACIA OTRO LADO DEL TEATRO. EL DR. Y LAS DAMAS LA MIRAN HORRORIZADOS.

CARLOTA.- Dejad su cadáver en paz, por favor, que no le saquen los ojos, que no le arranquen el corazón, que no le arranquen las barbas a jalones. Dejad su cadáver en paz. Por favor.

LA LUZ SE DESVANECE SUAVEMENTE. ELVIRA SE LA LLEVA CAMINANDO PENOSAMENTE MIENTRAS EL DR. HEINE APAGA LA VELA Y ELLA MUSITA.

CARLOTA.- Por favor... por favor...

CANTOR.- Tenía razón. A Maximiliano le sacaron el corazón en Querétaro y lo partieron en pedazos. Y el doctor que lo hizo vendió los pedazos entre los curiosos. Y si, es verdad: al cadáver le arrancaron mechones de barbas... y le sacaron los ojos azules y le pusieron unos postizos... negros... y después... todo lo vendieron como recuerdos a los curiosos.

LUZ SOBRE EL HOMBRE DOS VESTIDO DE MEROLICO. TRAE UNA CHAROLA COLGADA DEL CUELLO. DICE CON VOZ NASAL.

MEROLICO.- Compre, compre: bonito recuerdo para el guardapelo de la novia, la esposa o la amiga: un mechón de la barba del emperador fusilado en el cerro de las campanas. Compre, compre: un pedacito del corazón del emperador fusilado por culpa de su ambiciosa mujer la emperatriz Carlota de Bélgica. Si era usted su partidario, admirador o correligionario no puede perderse esta oportunidad única de guardar un pedazo del corazón ya curado en formol para que no se le pudra y apesté. Y si era usted su enemigo menos todavía pues lo puede enseñar como un trofeo o tirarla en una alcantarilla. Compre, compre... Mechones de la barba del emperador arrancadas por los mismos que lo fusilaran... compre... compre...

ENSEÑA LOS FRASQUITOS CON UN LIQUIDO AMARILLENTO Y UN PEDAZO DE HULE NEGRO DENTRO.

CANTOR. Ella no llegó a verlo... pero lo supo...

(CANTA) Un viaje sin regreso  
 es tu locura...  
 sólo quedan girones  
 de tu amargura...

Se fue de México a los veintisiete años. Ese viaje absurdo fue el fin de la colonia en México. Y murió a los ochenta y siete, convertida en una anciana decrepita y totalmente loca.

LA ESCENA EMPIEZA CON ELLA MUY VIEJA YA LAS SILLAS FORMAN UNA ESPECIE DE TERTULIA. EL TEMA VISUAL DE ESTA ESCENA SE BASA EN LA REALIDAD. CARLOTA AL PASAR POR LA GRAN GALERÍA DE SU CASTILLO SALUDABA FORMALMENTE HACIA CADA UNO DE LOS VEINTE SILLONES VACÍOS COMO SI CORTESANOS Y ALTOS DIGNATARIOS LAS OCUPARAN. ASÍ, SE VA DIRIGIENDO SOLEMNEMENTE A CADA SILLA.

ENTRA CAMINANDO CON UN BASTÓN. TRAE SU TRAJE DE EMPERATRIZ PERO CONVERTIDO EN HARAPOS ROTOS Y SUCIOS. SALUDA SOLEMNEMENTE A LA PRIMERA SILLA. TIENE OCHENTA Y SIETE AÑOS Y ES EL DIA DE SU MUERTE.

CARLOTA.- Buenas noches... Buenas noches...  
 Buenas noches.... Dios me perdone y los perdone a ustedes por permitir que una mujer loca, desquiciada, fuera de sí, se atreva hablarles.

SE DIRIGE A LA SEGUNDA SILLA.

Por que eso es lo que soy mi querida señora:  
 lo escuché en la radio.

A OTRA SILLA.

¿Conoce usted la radio? Es algo milagroso.

SE EMPIEZA A REIR CON SUMA NORMALIDAD. IMITA AL LOCUTOR. TODO DEBE SER MUY CASUAL. ES UNA VISITA

COMUN Y CORRIENTE. SOLAMENTE QUE ELLA ESTA SOLA EN ESCENA DIRIGIENDOSE A LAS SILLAS.

La emperatriz Carlota de Bélgica se encuentra recluida totalmente loca en su castillo de Bouchot, desde hace cuarenta años.

SIGUE BROMEANDO.

La loca Carlota de Bélgica cumple cincuenta años de encierro. No... encierro suena poco elegante...

La loca Carlota de Bélgica cumple sesenta años de reclusión.

Carlota princesa de Sajonia, Coburgo, Gota, la mujer más rica del mundo.

PARECE ESCUCHAR A ALGUIEN QUE LE CONTESTA. NIEGA SONRIENTE.

CARLOTA.- No, mis queridas señoras... soy una anciana que se está muriendo loca, olvidada de todos.

SE DIRIGE A OTRA SILLA CON NATURALIDAD. TIENE UNA TAZA DE THE EN LA MANO.

Cuando vuelvo a tener instantes de lucidez oigo a las damas que me acompañan diciendo que soy un objeto repugnante.

SE DIRIGE A OTRA SILLA VACIA

Que días enteros me quedo callada babeando sin cerrar la boca

SE DIRIGE A OTRA SILLA

O que a veces azoto las paredes con un fuate o que maldigo a todo el mundo o que me masturbo tirada en el suelo.

HAY UNA PAUSA DOLOROSA.

Yo... no me acuerdo...

TRATA DE REANIMARSE.  
SE ALZA LIGERAMENTE DE HOMBROS.

Dicen que fui una bella mujer ambiciosa y despiadada; que mi marido y yo nunca nos amamos; que lo arrastré a México en una aventura absurda y sin sentido... Yo...

VUELVE A DEPRIMIRSE Y  
DESESPERARSE.

Yo... no me acuerdo.

ELLA PRENDE EL RADIO. SE ESCUCHA UNA ALGARABÍA SIN SENTIDO. EXTRAÑA MEZCLA DE RISAS, MÚSICA, SIRENAS DE AMBULANCIA, EXPLOSION DE BOMBAS. LAPPER.

LOS HOMBRES DE LEVITA Y LAS MUJERES DE DAMAS DE COMPAÑÍA ENTRAN SOLEMNEMENTE. TRAEN EL RETRATO DE CARLOTA VESTIDA REGIAMENTE DE EMPERATRIZ. LO DEJAN EN EL SUELO A LA IZQUIERDA DEL PUBLICO. LAS MUJERES TRAEN EL DE CARLOTA A LOS 87 AÑOS CON MIRADA DE LOCA Y SONRISA ATERRADORA. LO COLOCAN A LA IZQUIERDA. SALEN TODOS.

SÚBITAMENTE EL RADIO SE VUELVE CLARO Y POTENTISIMO.

ANUNCIADOR.- Hoy 27 de Octubre de 1927 Hitler asciende al poder en Alemania: Anuncia que declarará la guerra a toda Europa.  
Hoy 27 de Octubre Se consolida la unión de los caudillos revolucionarios en México para formar un solo partido que habrá de gobernar al país setenta años.  
El Presidente Wilson en Estados Unidos declara la prohibición de tomar alcohol para no corromper la moral norteamericana.  
Hoy muere en el castillo de Bouchout Carlota Amelia Leopoldina, hija del Rey de Bélgica,

DEJA CAER EL BASTÓN Y MUERE.

casada con Maximiliano de Hapsburgo y que durante tres años sostuvo un efímero reinado sobre México. Permaneció loca durante sesenta años.

ENTRAN LOS SOLDADOS BRINCANDO CON LA PARIHUELA DONDE VIENE EL DOMI DEL CADÁVER DE CARLOTA VESTIDO REGIAMENTE CON EL VESTIDO DEL PRINCIPIO. LA DEJAN EN PRIMERISIMO TERMINO ENTRE LOS DOS RETRATOS QUE MIDEN UN METRO VEINTE.

UN RADICAL CAMBIO DE LUZ.  
ENTRAN TRES DE LOS GREÑUDOS DEL PRINCIPIO Y RODEAN LA PARIHUELA.  
EL DIRECTOR TENDRA LA GENTILEZA DE DISTRIBUIR ESTOS PARLAMENTOS ENTRE TODOS. DEBEN SER FEROCES Y ACUSATORIOS.

Ambiciosa!

Por tu culpa asesinaron a Maximiliano!

Te revolcabas con todos los soldados franceses.

Nunca quisiste tener relaciones con tu marido.

Adúltera

Lo único que te importaba era el poder.

Te volvió loca la ambición y el remordimiento.

Maximiliano fue un títere en tus manos

¡Canalla!

Sesenta años de locura: bien merecidos.

Tú fuiste la que debió morir en Querétaro.

LOS GREÑUDOS HUYEN CORRIENDO. EL CANTOR VOLTEA HACIA ELLA QUE ESTÁ SENTADA JUNTO AL RADIO, MUERTA. LE PREGUNTA CON UNA DESESPERACIÓN Y UNA VIOLENCIA ENORME. HAY QUE PENSAR QUE ALREDEDOR DE ESTA PREGUNTA GIRA TODA LA OBRA.

CANTOR.-                   ¿Cuál fue la verdad, señora? ¿Cuál fue la verdad?

CARLOTA SE INCORPORA. SE QUITA EL VELO QUE LA CUBRE. POCO A POCO SE VA TRANSFORMANDO DE LA ANCIANA DECREPITA Y REPUGNANTE EN LA BELLA MUJER DEL PRINCIPIO.

AVANZA PARA VER EL DOMI QUE ESTA EN PRIMER TÉRMINO.

CARLOTA.-                   ¿La verdad? ¿La verdad?  
 La patria no es el lugar en el que se nace por accidente; la patria es el lugar que uno escoge para pertenecer.  
 Y yo fui y seré para siempre Carlota de México y Maximiliano seguirá muriendo en el cerro de las campanas diciendo ¡Viva México! desde el fondo de su corazón.  
 Cuánto lo amamos... tanto que Max murió por México y yo enloquecí por no poder estar en México y ver sus volcanes. Y cuando supe que Juárez había mandado fusilar a Maximiliano lo maldije mil veces. Ya no. Ya no, señor Juárez. Mi esposo murió con dignidad y con hombría fue el verdadero nacimiento de un México independiente.

Gracias señor Juárez, al fusilarlo lo volvió usted carne y sangre de México; si lo hubiera echado de México nos hubiera convertido en unos pobres fugitivos sin patria y sin destino, pero esa muerte nos unió para siempre con México: Nuestra Patria.

ELLA MIRA DE FRENTE AL PÚBLICO PERFECTAMENTE SANA Y LUCIDA.

CARLOTA.- Esa es la única verdad, señor. Fuimos México, somos México. Nuestro país: México. Nuestra Patria: México.

DA LA VUELTA Y EMPIEZA A SUBIR AL TRONO

Me llevó sesenta años de locura y de sufrimiento y de desesperación transformarme de Carlota, Amelia, Clementina, princesa de Sajonia Coburgo, Gota, en solamente Carlota de México...

SORPRESIVAMENTE LA CORTINA DORADA CAE HACIA ABAJO DERRUMBANDOSE ESPECTACULARMENTE.

DETRÁS APARECE LA SOBRECOCEDORA IMAGEN DE LA "MUERTE CATRINA" DE POSADA PERO GIGANTESCA DE FORMA TAL QUE ABARCA TODA LA PARTE DE ATRÁS DEL ESCENARIO Y SE CONVIERTE EN LA GRAN PROTAGONISTA VISUAL.

EMPIEZAN A SALIR TODOS LOS ACTORES CON ENORMES MÁSCARAS DE CARTON DE MUERTES MEXICANAS MOVIENDOSE ELEGANTEMENTE. UNA DE LAS DAMAS DE HONOR COLOCA EL HORRIBLE DOMI DE MAXIMILIANO EN EL TRONO. ELLA TERMINA SU PARLAMENTO JUNTO A ÉL.

Carlota de pulpa de guanábana...  
 Carlota de nieve del Popocatépetl...  
 Carlota de música de jarabe y de chocolate...  
 Carlota la reina del Mictlan de las calaveras  
 sonrientes---  
 Carlota de México...

SE EMPIEZA A ESCUCHAR LA MAS FOGOSA DE LAS VERSIONES DE "SOBRE LAS OLAS". CON DIGNIDAD Y CONVERTIDA EN LA MUJER BELLISIMA Y LUCIDA DEL PRINCIPIO. ES UNA PAREJA REAL ATERRADORA.

LA IMAGEN DEL CONTRASTE ENTRE LOS DOS RETRATOS DEL PRIMER TERMINO DEBE SER TAMBIEN SOBRECOCEDORA. EL PASO DE LA BELLEZA, LA JUVENTUD Y EL PODER A LA PATÉTICA IMAGEN DE UNA VIEJECILLA LOCA SONRIENDO, UNIDOS POR EL DOMI DEL CADAVER DE ELLA. AHORA SE ENCIENDEN DESDE ABAJO LA LUZ DE LAS



CANDILEJAS DÁNDONOS UNA VISIÓN NO CONTEMPLADA ANTES.

EL RESTO DE LA ILUMINACION DEBE SER TOTALMENTE FANTASMAGÓRICA.

EN MEDIO DE ESTE MUNDO MEXICANO LAS CUATRO PAREJAS CON SUS CALAVERAS SONRIENTES ELLAS CON SUS CAMISAS DESGARRADAS Y ELLOS CON SUS ABSURDOS UNIFORMES DE CARNAVAL DE HUEJOTZINGO, BAILAN LA MAS FOGOSA DE LAS VERSIONES DE "SOBRE LAS OLAS" POSIBLE MIENTRAS CARLOTA Y EL DOMI PRESIDEN DESDE EL TRONO ESTE MICTLAN MEXICANO DE CALAVERAS SONRIENTES Y EL TELÓN SE CIERRA MUY DESPACIO.